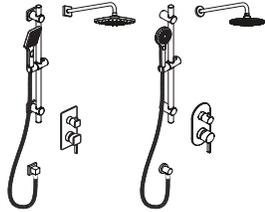




HISTOIRES D'EAU<sup>MD</sup>  
ONCE UPON A TIME...WATER<sup>®</sup>



**BF1769-XXX**

**BF1776-XXX**

Système de douche PB4 à pression équilibrée 1/2"  
*1/2" Pressure Balance PB4 Shower System*

[www.KaliaStyle.com](http://www.KaliaStyle.com)

## Instructions d'installation - Garantie *Installation Instructions - Warranty*

Numéro de série/*Serial number*

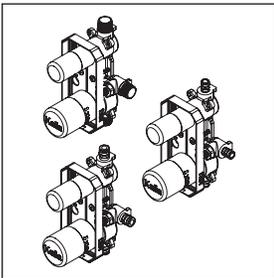


**Conserver ce guide après l'installation car il contient des informations utiles pour le service et la garantie.**

*Keep these instructions after you have finished the installation, it contains useful information regarding service and warranty.*

# Instructions d'installation

## Installation Instructions



### 104845-NPT

Valve à pression équilibrée 1/2" avec sélecteur 2 voies et bouchon d'essai – sans cartouche – NPT / 1/2" pressure balance valve with 2-way diverter and test cap – without cartridge – NPT

### 104845-PEX

Valve à pression équilibrée 1/2" avec sélecteur 2 voies et bouchon d'essai – sans cartouche – PEX / 1/2" pressure balance valve with 2-way diverter and test cap – without cartridge – PEX

### 104845-XPEX

Valve à pression équilibrée 1/2" avec sélecteur 2 voies et bouchon d'essai – sans cartouche – XPEX / 1/2" pressure balance valve with 2-way diverter and test cap – without cartridge – XPEX

1355, 2<sup>e</sup> Rue, Parc industriel,  
Sainte-Marie (Québec) G6E 1G9

418 387-9090 | 1 877 465-2542  
service@kaliastyle.com

[kaliaspec.com](http://kaliaspec.com)



## Garantie

### GARANTIE ET RESTRICTIONS COMMERCIALES

Les produits Kalia SPEC sont garantis au consommateur qui est l'acheteur initial. Kalia SPEC garantit ses produits contre tout défaut de matériel ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. La période de garantie prévue est la suivante:

- Une **garantie à vie limitée** sur les cartouches
- Toutes les autres pièces et finis sont garantis pour une période de **cinq ans (5)** à partir de la date d'achat
- Une garantie de **dix ans (10)** pour les portes et bases de douche
- Les composantes de plastique sont garanties **un an (1)** à partir de la date d'achat
- La période de garantie relative à tout produit installé dans le cadre d'une application commerciale est d'**un an (1)** suivant la date d'achat initiale

Kalia SPEC procédera à sa discrétion à la réparation ou au remplacement de pièces, ou de produits trouvés défectueux pour un usage domestique normal pour lequel ils ont été conçus.

Kalia SPEC n'est aucunement responsable pour tous frais de main-d'oeuvre ou tous autres frais reliés à l'installation d'un produit, sa réparation ou son remplacement ainsi que pour tout dommage ou incident, dépense, perte directe ou indirecte.

### SERVICE

Pour se prévaloir du service, veuillez communiquer avec Kalia SPEC inc., soit par l'entremise de votre détaillant ou encore directement à nos bureaux en écrivant à : [service@kaliastyle.com](mailto:service@kaliastyle.com) ou par téléphone au : **1 877 GO-KALIA (1 877 465-2542)**.

Dans le but de bien identifier le produit, assurez-vous de fournir toute l'information nécessaire concernant votre demande soit:

- Description du produit, numéro de modèle, la couleur/fini, la date de l'achat, le nom du détaillant ou votre facture originale
- La description du problème accompagnée d'une photo

Pour toute autre information ou pour connaître un détaillant près de chez vous, n'hésitez pas à nous contacter.

Toute demande de service recevra une réponse à l'intérieur d'un délai de 48 h, peu importe sa provenance (téléphone, courriel, représentants externes). Le premier contact permet une évaluation rapide et courtoise du besoin.

Si un représentant Kalia SPEC est appelé à se rendre sur les lieux, le client sera avisé que des frais de déplacement de 85\$ seront exigés s'il ne s'agit pas d'un défaut de fabrication.

### IMPORTANT

- Lire attentivement le présent guide avant l'installation.
- Assurez-vous d'avoir tous les outils et matériaux nécessaires à l'installation.
- Vérifier que toutes les pièces illustrées à la section «Schéma des pièces» sont incluses et qu'aucune pièce n'est endommagée. Si un problème survient, le signaler immédiatement au vendeur.
- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.

Kalia SPEC se réserve le droit d'apporter toute modification au design du produit et ceci sans préavis. Utiliser le manuel d'installation fourni dans l'emballage.

Kalia SPEC n'est pas responsable des problèmes causés par une installation non conforme aux directives énoncées dans le présent guide.

## Warranty

### LIMITED WARRANTIES AND COMMERCIAL LIMITATIONS

Kalia SPEC products are guaranteed to the consumer who is the original buyer. In addition to the above conditions and restrictions, Kalia SPEC warrants its products against defects in material and workmanship under normal use and maintenance. The warranty period is as follows:

- **Limited lifetime warranty** on cartridges
- All other parts and finishes are guaranteed for a period of **five years (5)** from the date of purchase.
- A warranty of **ten years (10)** on shower doors and bases
- The plastic components are guaranteed **one year (1)** from the date of purchase
- The warranty period for any product installed as part of a commercial application is **one year (1)** from the date of original purchase.

Kalia SPEC will, at its discretion, repair or replace parts or products that are found defective for the normal home use for which they were designed.

Kalia SPEC is not responsible in any way for costs related to labour or any other costs related to a product's installation, repair or replacement, nor for any damage, incident, expense, or direct or indirect loss.

### WARRANTY SERVICE

You can reach our customer service through your dealer or writing to us at [service@kaliastyle.com](mailto:service@kaliastyle.com) or by calling us directly at **1 877 GO-KALIA (1 877 465-2542)**.

To ensure the correct identification of your product, please provide all pertinent information with your request including:

- Product description, model number, color/finish, date of purchase, dealer's name, or your original invoice
- Problem description with a picture

For more information or to find out a retailer closest to your area, please feel free to contact us.

We respond to all service requests within 48 hours whether received by telephone, email, or by a representative.

This allows Kalia SPEC to quickly and courteously assess your needs.

In the event that one of our representatives is called on to make a customer visit, the customer is informed in advance that an \$85 fee will be charged if the problem is not a manufacturing defect.

### IMPORTANT

- Read this guide before proceeding with the installation.
- Make sure you have all the tools and materials needed for installation.
- Make sure all the parts shown in the "Parts Diagram" section are included and in good condition. If there is a problem, report it immediately to the seller.
- Respect all local plumbing and building codes.

Kalia SPEC reserves the right to make any changes to the design of the product, without notice. Use the installation instruction supplied with the product.

Kalia SPEC is not responsible for problems caused by an installation not executed in accordance with the directions given in this guide.



Conserver ce guide après l'installation car il contient des informations utiles pour le service et la garantie.  
Keep these instructions after you have finished the installation, it contains useful information regarding service and warranty.

Schéma de plomberie/  
Plumbing Diagram

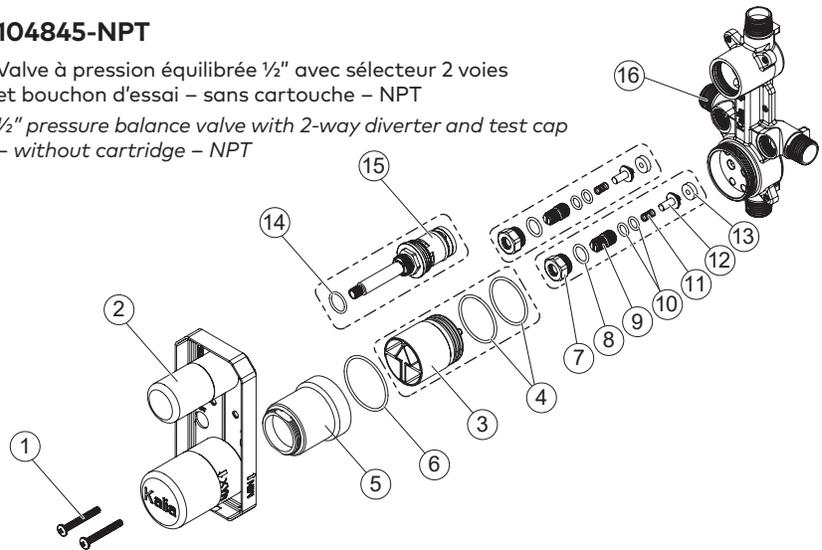
Schéma des pièces/Parts Diagram

**PB2**



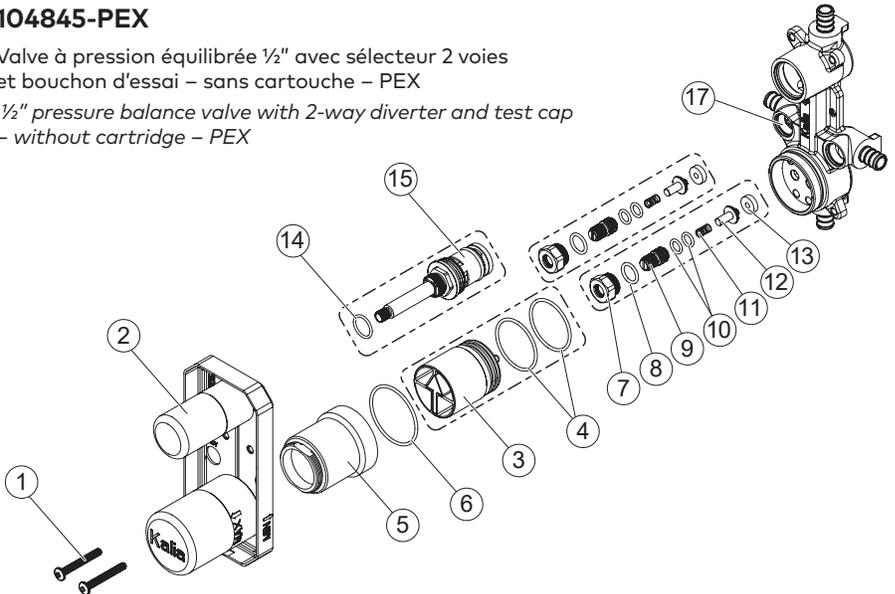
**104845-NPT**

Valve à pression équilibrée 1/2" avec sélecteur 2 voies et bouchon d'essai – sans cartouche – NPT  
1/2" pressure balance valve with 2-way diverter and test cap – without cartridge – NPT



**104845-PEX**

Valve à pression équilibrée 1/2" avec sélecteur 2 voies et bouchon d'essai – sans cartouche – PEX  
1/2" pressure balance valve with 2-way diverter and test cap – without cartridge – PEX

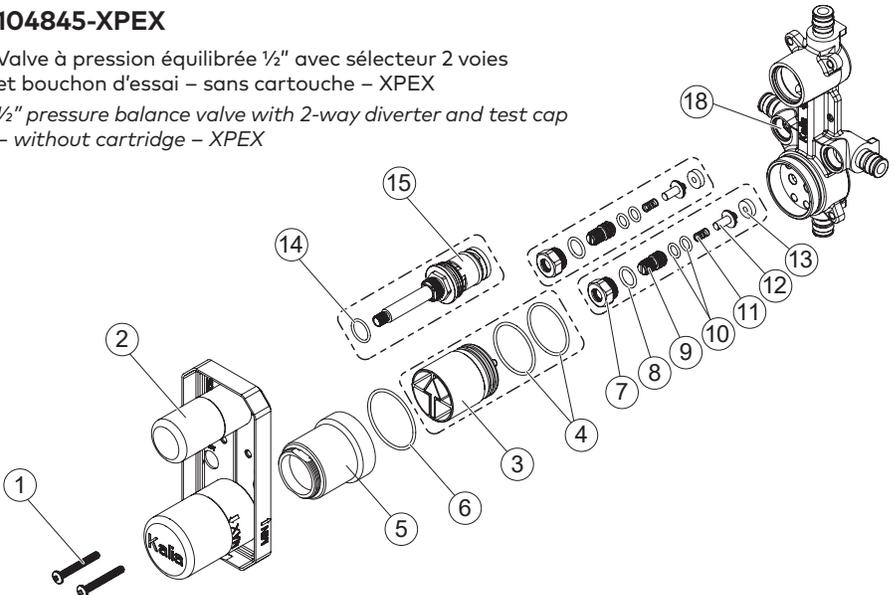


**PB4**



**104845-XPEX**

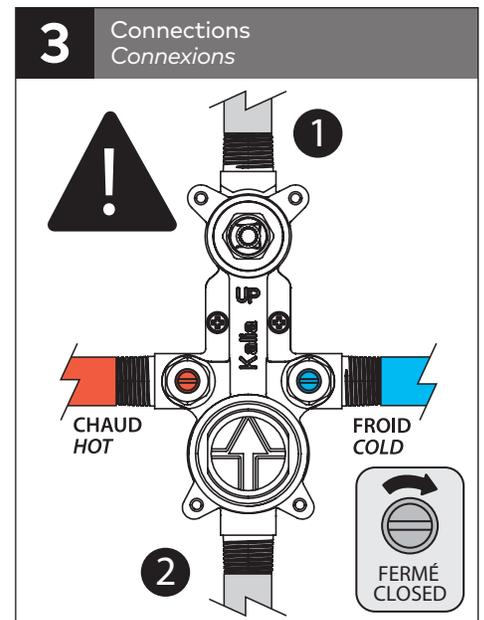
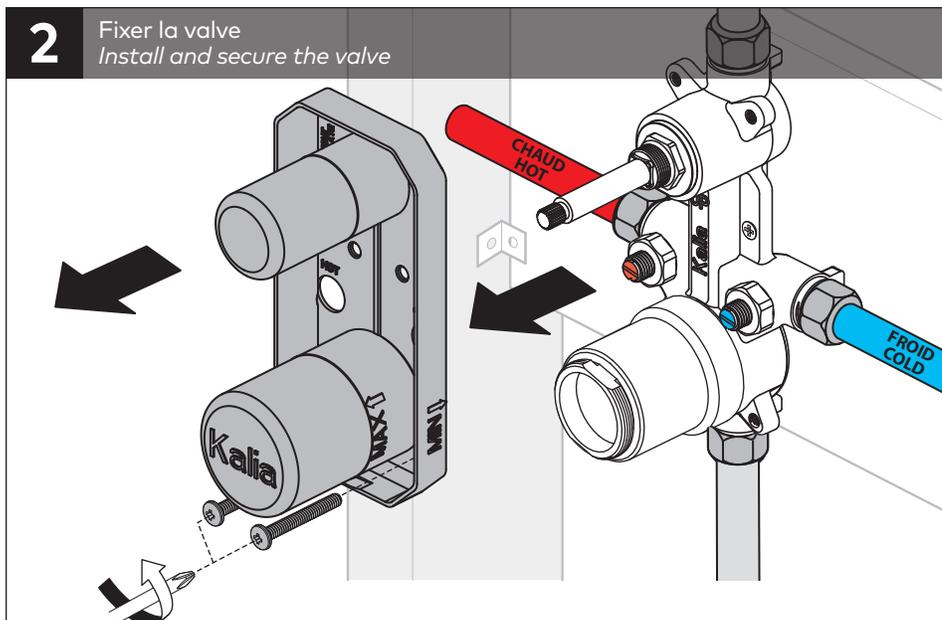
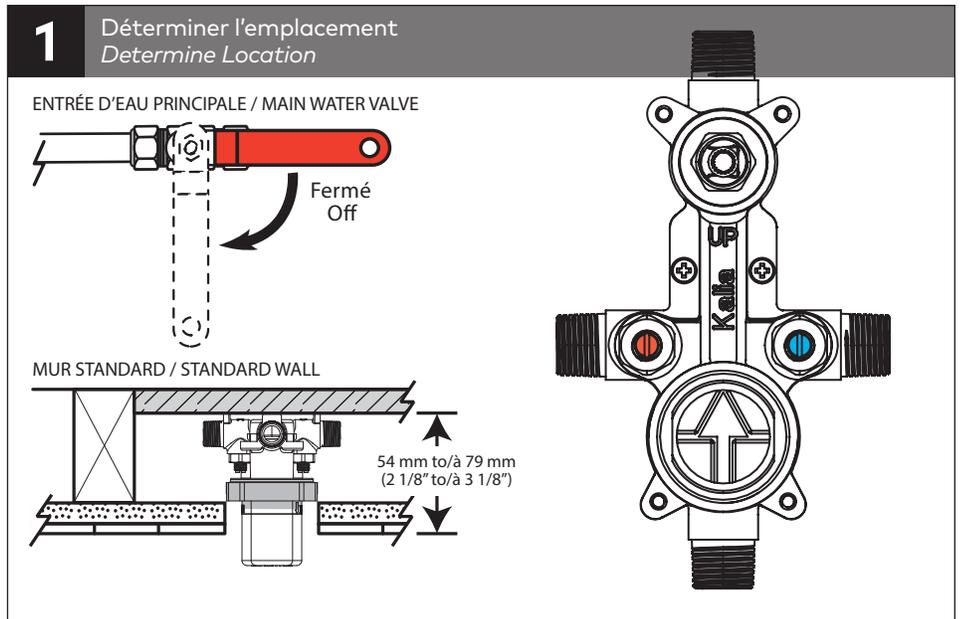
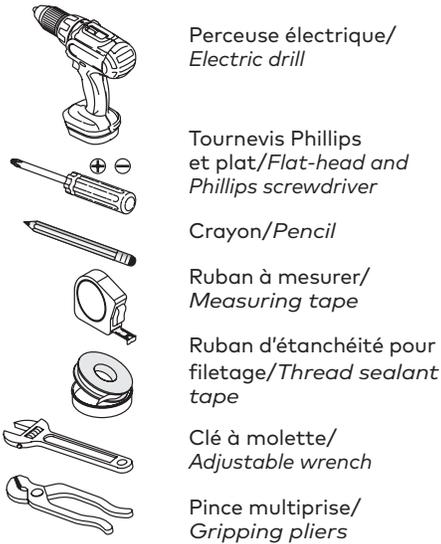
Valve à pression équilibrée 1/2" avec sélecteur 2 voies et bouchon d'essai – sans cartouche – XPEX  
1/2" pressure balance valve with 2-way diverter and test cap – without cartridge – XPEX



# Liste des pièces/Parts List

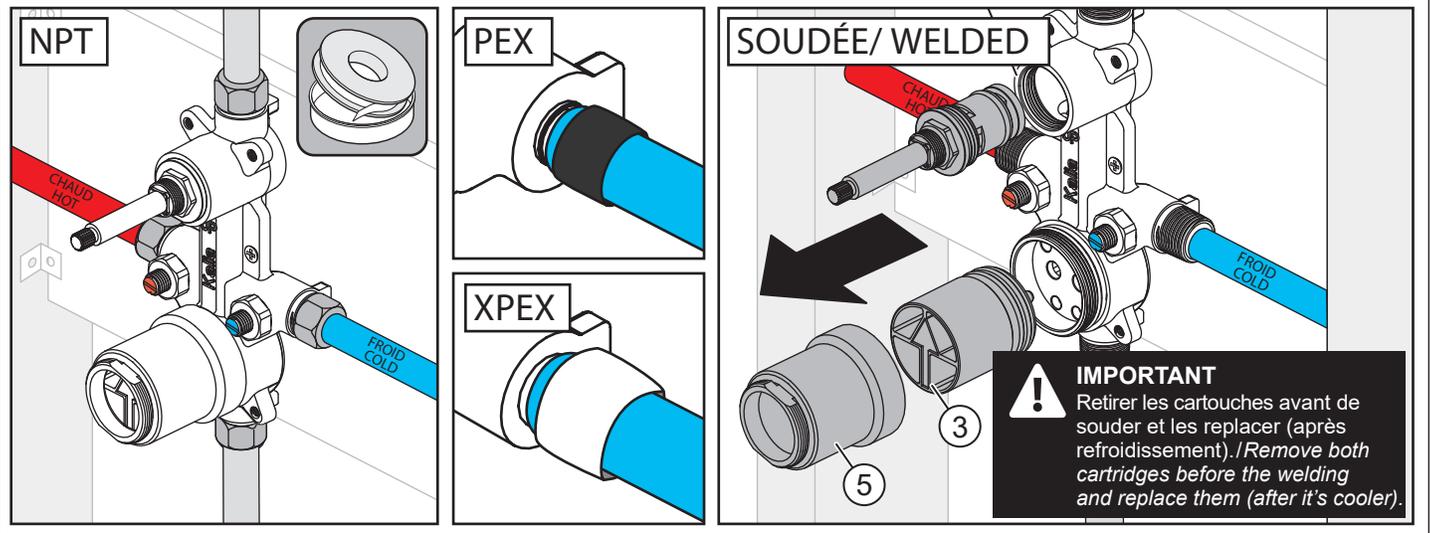
Assemblage Assembly	#	Numéro de pièce / Part Number	Description	Qté totale Total Qty
-	1	105112	Vis 10-24x1-1/2 / Screw 10-24x1-1/2	2
-	2	105104	Gabarit de perçage / Cutout Template	1
<b>Ensemble de bouchon d'installation / Installation plug assembly</b>				
105124	3	105125	Bouchon d'installation / Installation plug	1
-	4	105126	Joint torique / O-ring	2
-	5	105122	Bonnet de cartouche / Cartridge bonnet	1
-	6	105123	Joint torique / O-ring	1
<b>Ensemble de valve anti-retour / Check valve assembly</b>				
105114	7	105115	Écrou / Nut	1
	8	105121	Joint torique / O-ring	1
	9	105116	Valve d'arrêt / Shut-off valve	1
	10	105120	Joint torique / O-ring	2
	11	105119	Ressort / Spring	1
	12	105117	Tige de la valve anti-retour / Check valve stem	1
-	13	105119	Joint d'étanchéité / Rubber gasket	1
<b>Ensemble de déviateur / Diverter assembly</b>				
105132	14	105131	Joint torique / O-ring	1
	15	105130	Déviateur / Diverter	1
-	16	105098	Brute de la valve NPT / NPT Rough-in valve body	1
-	17	105133	Brute de la valve PEX / PEX Rough-in valve body	1
-	18	105134	Brute de la valve XPEX / XPEX Rough-in valve body	1

## Outils/Tools



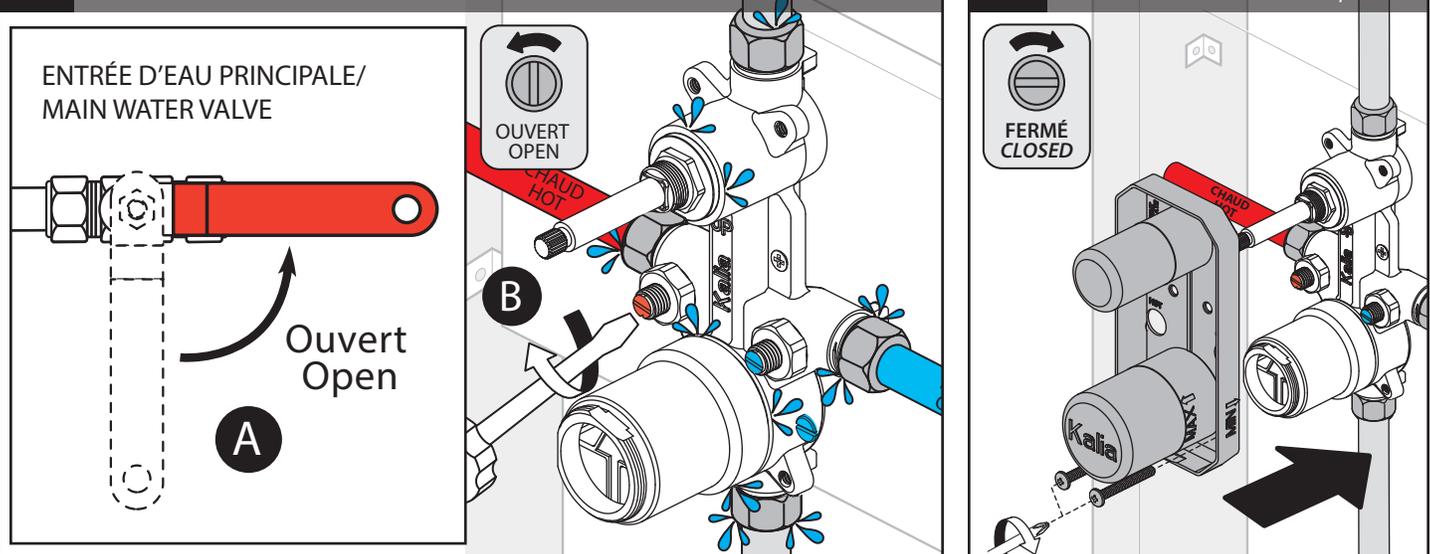
### 3

#### Connection (suite) Connexion (cont'd)



### 4

#### Vérification Verification



## Entretien et nettoyage

Pour éviter les bris et vous assurer d'un fonctionnement optimal, il est nécessaire de suivre ces recommandations lors de l'entretien de votre produit Kalia. Les dommages par un traitement inapproprié ne sont pas couverts par la garantie Kalia.

- Rincer à l'eau propre et essuyer avec un chiffon de coton doux ou une éponge. Ne jamais utiliser de matériel abrasif tel que brosse ou éponge à récurer pour nettoyer les surfaces.
- Pour les souillures tenaces, utiliser un détergent liquide doux tel que le liquide à vaisselle et de l'eau chaude. Ne pas utiliser de nettoyant abrasif et acide.
- Lire attentivement l'étiquette du produit de nettoyage afin de vérifier qu'il soit adéquat. Toujours essayer la solution de nettoyage sur une surface moins apparente avant de l'appliquer sur la totalité de la surface.
- Rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant.
- Un nettoyage régulier prévient l'accumulation de saleté et souillures tenaces.

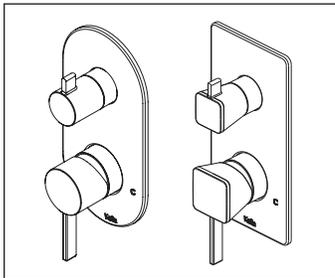
## Maintenance and Cleaning

To avoid damage and optimize your product, you must follow the recommendations below when maintaining your Kalia product. Damages resulting from inappropriate handling are not covered by the Kalia warranty.

- Rinse with clean water and dry with a soft cotton cloth or sponge. Do not use anything abrasive such as a scouring brush sponge or cleaning products with abrasives.
- For tough stains, use a gentle liquid detergent such as dish soap and hot water. Do not use an abrasive and acidic cleaner.
- Carefully read the label on the cleaning product to make sure it is safe and appropriate. Always try the cleaning solution on a less visible surface before applying it to the rest.
- Completely rinse with water immediately after applying the cleaner.
- Regular cleaning prevents the accumulation of dirt and tough stains.

# Instructions d'installation

## Installation Instructions



104849-xxx  
104851-xxx

Ensemble de finition pour valve à pression équilibrée ½" avec contrôle de volume et sélecteur 2 voies – cartouche incluse

½" pressure balance with volume control valve and 2-way diverter decorative trim – cartridge included

1355, 2<sup>e</sup> Rue, Parc industriel,  
Sainte-Marie (Québec) G6E 1G9

418 387-9090 | 1 877 465-2542  
service@kaliastyle.com

**kaliaspec.com**



## Garantie

### GARANTIE ET RESTRICTIONS COMMERCIALES

Les produits Kalia SPEC sont garantis au consommateur qui est l'acheteur initial. Kalia SPEC garantit ses produits contre tout défaut de matériel ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. La période de garantie prévue est la suivante:

- Une **garantie à vie limitée** sur les cartouches
- Toutes les autres pièces et finis sont garantis pour une période de **cinq ans (5)** à partir de la date d'achat
- Une garantie de **dix ans (10)** pour les portes et bases de douche
- Les composantes de plastique sont garanties **un an (1)** à partir de la date d'achat
- La période de garantie relative à tout produit installé dans le cadre d'une application commerciale est d'**un an (1)** suivant la date d'achat initiale

Kalia SPEC procédera à sa discrétion à la réparation ou au remplacement de pièces, ou de produits trouvés défectueux pour un usage domestique normal pour lequel ils ont été conçus.

Kalia SPEC n'est aucunement responsable pour tous frais de main-d'oeuvre ou tous autres frais reliés à l'installation d'un produit, sa réparation ou son remplacement ainsi que pour tout dommage ou incident, dépense, perte directe ou indirecte.

### SERVICE

Pour se prévaloir du service, veuillez communiquer avec Kalia SPEC inc., soit par l'entremise de votre détaillant ou encore directement à nos bureaux en écrivant à : [service@kaliastyle.com](mailto:service@kaliastyle.com) ou par téléphone au : **1 877 GO-KALIA (1 877 465-2542)**.

Dans le but de bien identifier le produit, assurez-vous de fournir toute l'information nécessaire concernant votre demande soit:

- Description du produit, numéro de modèle, la couleur/fini, la date de l'achat, le nom du détaillant ou votre facture originale
- La description du problème accompagnée d'une photo

Pour toute autre information ou pour connaître un détaillant près de chez vous, n'hésitez pas à nous contacter.

Toute demande de service recevra une réponse à l'intérieur d'un délai de 48 h, peu importe sa provenance (téléphone, courriel, représentants externes). Le premier contact permet une évaluation rapide et courtoise du besoin.

Si un représentant Kalia SPEC est appelé à se rendre sur les lieux, le client sera avisé que des frais de déplacement de 85\$ seront exigés s'il ne s'agit pas d'un défaut de fabrication.

### IMPORTANT

- Lire attentivement le présent guide avant l'installation.
- Assurez-vous d'avoir tous les outils et matériaux nécessaires à l'installation.
- Vérifier que toutes les pièces illustrées à la section «Schéma des pièces» sont incluses et qu'aucune pièce n'est endommagée. Si un problème survient, le signaler immédiatement au vendeur.
- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.

Kalia SPEC se réserve le droit d'apporter toute modification au design du produit et ceci sans préavis. Utiliser le manuel d'installation fourni dans l'emballage.

Kalia SPEC n'est pas responsable des problèmes causés par une installation non conforme aux directives énoncées dans le présent guide.

## Warranty

### LIMITED WARRANTIES AND COMMERCIAL LIMITATIONS

Kalia SPEC products are guaranteed to the consumer who is the original buyer. In addition to the above conditions and restrictions, Kalia SPEC warrants its products against defects in material and workmanship under normal use and maintenance. The warranty period is as follows:

- **Limited lifetime warranty** on cartridges
- All other parts and finishes are guaranteed for a period of **five years (5)** from the date of purchase.
- A warranty of **ten years (10)** on shower doors and bases
- The plastic components are guaranteed **one year (1)** from the date of purchase
- The warranty period for any product installed as part of a commercial application is **one year (1)** from the date of original purchase.

Kalia SPEC will, at its discretion, repair or replace parts or products that are found defective for the normal home use for which they were designed.

Kalia SPEC is not responsible in any way for costs related to labour or any other costs related to a product's installation, repair or replacement, nor for any damage, incident, expense, or direct or indirect loss.

### WARRANTY SERVICE

You can reach our customer service through your dealer or writing to us at [service@kaliastyle.com](mailto:service@kaliastyle.com) or by calling us directly at **1 877 GO-KALIA (1 877 465-2542)**.

To ensure the correct identification of your product, please provide all pertinent information with your request including:

- Product description, model number, color/finish, date of purchase, dealer's name, or your original invoice
- Problem description with a picture

For more information or to find out a retailer closest to your area, please feel free to contact us.

We respond to all service requests within 48 hours whether received by telephone, email, or by a representative.

This allows Kalia SPEC to quickly and courteously assess your needs.

In the event that one of our representatives is called on to make a customer visit, the customer is informed in advance that an \$85 fee will be charged if the problem is not a manufacturing defect.

### IMPORTANT

- Read this guide before proceeding with the installation.
- Make sure you have all the tools and materials needed for installation.
- Make sure all the parts shown in the "Parts Diagram" section are included and in good condition. If there is a problem, report it immediately to the seller.
- Respect all local plumbing and building codes.

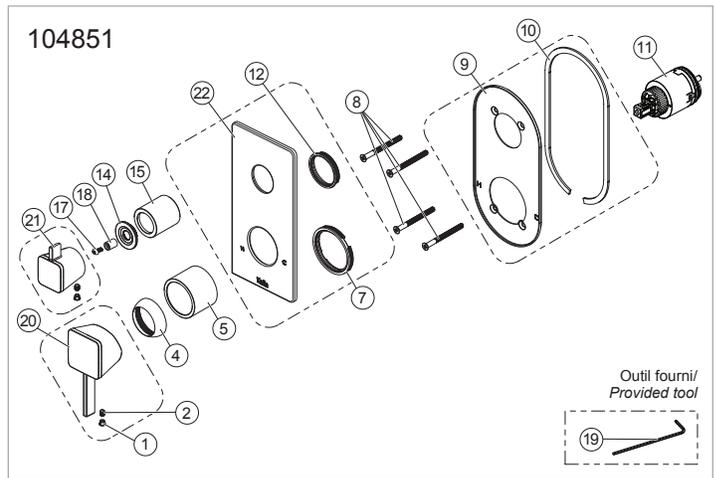
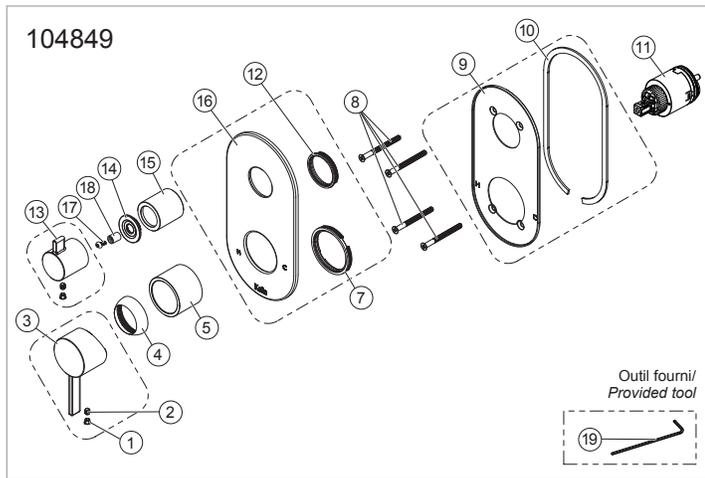
Kalia SPEC reserves the right to make any changes to the design of the product, without notice. Use the installation instruction supplied with the product.

Kalia SPEC is not responsible for problems caused by an installation not executed in accordance with the directions given in this guide.



Conserver ce guide après l'installation car il contient des informations utiles pour le service et la garantie.  
Keep these instructions after you have finished the installation, it contains useful information regarding service and warranty.

## Schéma des pièces/Parts Diagram

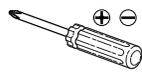


### Outils/Tools

Perceuse électrique/  
Electric drill



Tournevis Phillips et plat/  
Flat-head and Phillips screwdriver



Thermomètre/  
Thermometer



Clé à molette/  
Adjustable wrench



### Entretien et nettoyage

Pour éviter les bris et vous assurer d'un fonctionnement optimal, il est nécessaire de suivre ces recommandations lors de l'entretien de votre produit Kalia.

Visitez le [kaliastyle.com/files/entretien/guide-entretien.pdf](http://kaliastyle.com/files/entretien/guide-entretien.pdf) pour savoir comment entretenir votre produit Kalia.

### Maintenance and cleaning

To avoid damage and optimize your product, you must follow the recommendations below when maintaining your Kalia product.

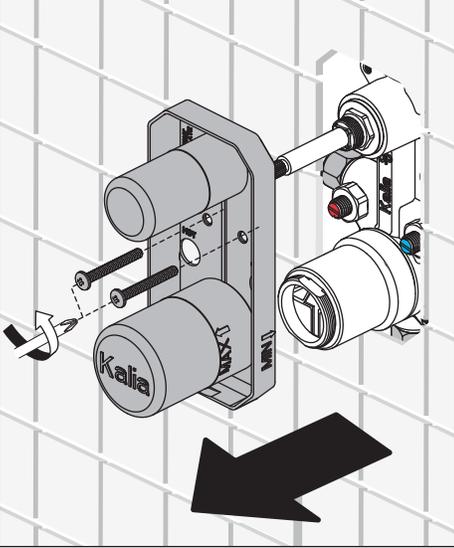
Go to [kaliastyle.com/files/entretien/maintenance-guide.pdf](http://kaliastyle.com/files/entretien/maintenance-guide.pdf) to learn about how to maintenance your Kalia product.

### Liste des pièces/Parts List

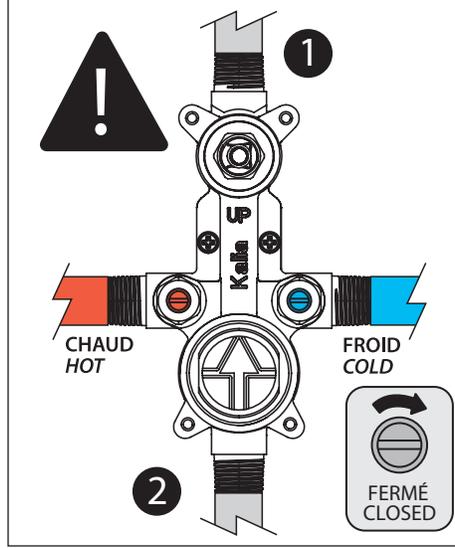
Assemblage Assembly	#	Número de pièce / Part Number	Description	Qté totale Total qty
<b>Ensemble manette température et volume contrôle / Temperature and volume control handle assembly</b>				
105026-XXX *	1	105023-XXX *	Capuchon décoratif / Decorative cap	1
	2	105024	Vis M5x7 / Set screw M5x7	1
	3	105025-XXX *	Manette température et contrôle de volume ronde / Temperature and volume control handle round	1
<b>Ensemble sélecteur / Diverter assembly</b>				
105109-XXX *	13	105037-XXX *	Manette du sélecteur ronde / Diverter handle round	1
	2	105024	Vis M5x7 / Screw M5x7	1
	1	105023-XXX *	Capuchon décoratif / Handle cap	1
<b>Ensemble plaque décorative / Decorative plate assembly</b>				
105111-XXX *	16	105042-XXX *	Plaque décorative ronde / Decorative plate round	1
	7	105030	Joint de compression / Compression gasket	1
	12	105043	Joint de compression / Compression gasket	1
<b>Ensemble manette température et volume contrôle / Temperature and volume control handle assembly</b>				
105249-XXX *	1	105023-XXX *	Capuchon décoratif / Decorative cap	1
	2	105024	Vis M5x7 / Set screw M5x7	1
	20	105252-XXX *	Manette température et contrôle de volume carré / Temperature and volume control handle square	1
<b>Ensemble sélecteur / Diverter assembly</b>				
105250-XXX *	21	105253-XXX *	Manette du sélecteur carré / Diverter handle square	1
	2	105024	Vis M5x7 / Screw M5x7	1
	1	105023-XXX *	Capuchon décoratif / Handle cap	1
<b>Ensemble plaque décorative / Decorative plate assembly</b>				
105251-XXX *	22	105254-XXX *	Plaque décorative carré / Decorative plate square	1
	7	105030	Joint de compression / Compression gasket	1
	12	105043	Joint de compression / Compression gasket	1
<b>Ensemble plaque de montage / Mounting plate assembly</b>				
105110	9	105045	Plaque de montage / Mounting plate	1
	10	105046	Joint d'étanchéité / Foam Gasket	1
-	4	105027-XXX *	Capuchon de finition de la manette / Decorative ring	1
-	5	105028-XXX *	Manchon externe de la valve / External valve sleeve	1
-	14	105039-XXX *	Rondelle anti-friction / Low friction spacer	1
-	15	105040-XXX *	Manchon externe du sélecteur / External diverter sleeve	1
-	17	105255	Vis du sélecteur / Diverter screw	1
-	18	105257	Manchon d'alignement de la manette / Handle alignment sleeve	1
-	8	105032	Vis mécanique #10-24 x 2-5/32" / Mechanical Screw #10-24 x 2-5/32"	4
-	11	105036	Cartouche à pressions balancée (Type P) avec contrôle de volume / Pressure balance cartridge (Type P) with volume control	1
-	19	102887	Clé hexagonale Hex 2.5 pour vis M5 / Allen Key Hex 2.5 for M5 Screw	1

\* XXX signifie que la couleur de la finition doit être spécifiée / XXX means that the finish color must be specified

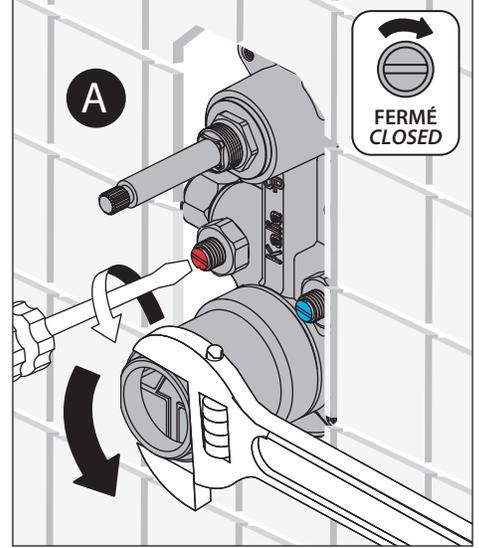
**1** Enlever le gabarit de perçage  
Remove the cutout template



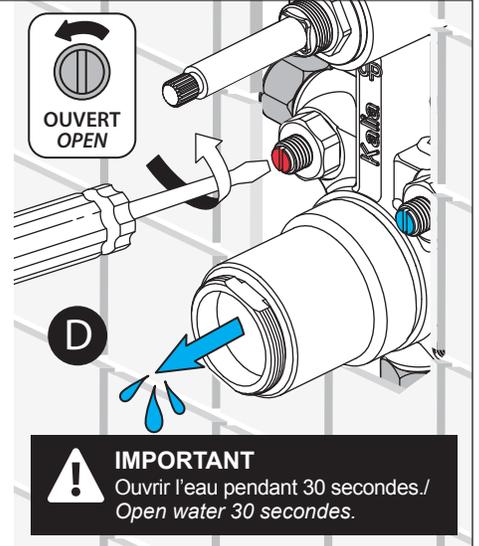
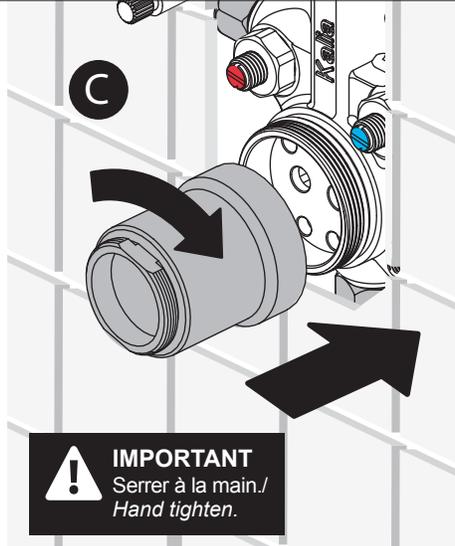
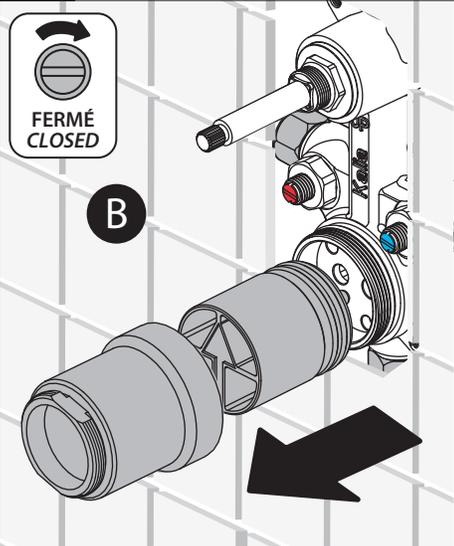
**2** Connection  
Connexion



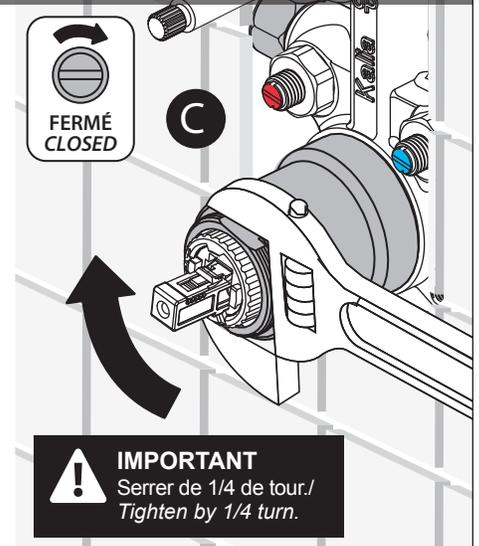
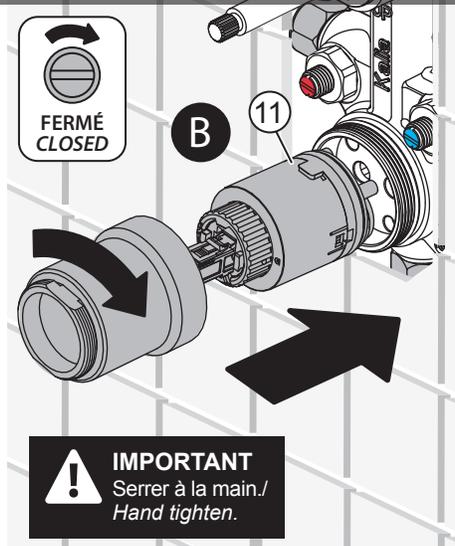
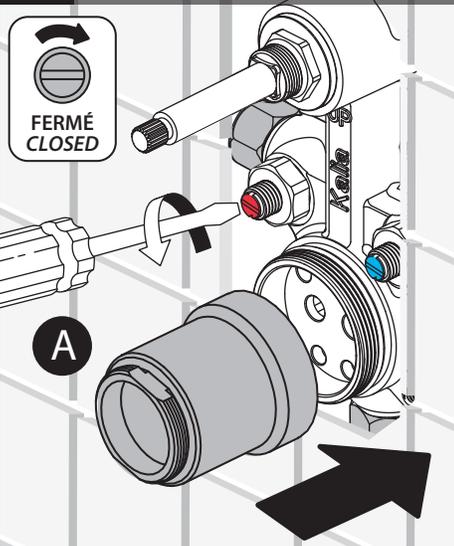
**3** Purger les lignes d'eau  
Purge water lines

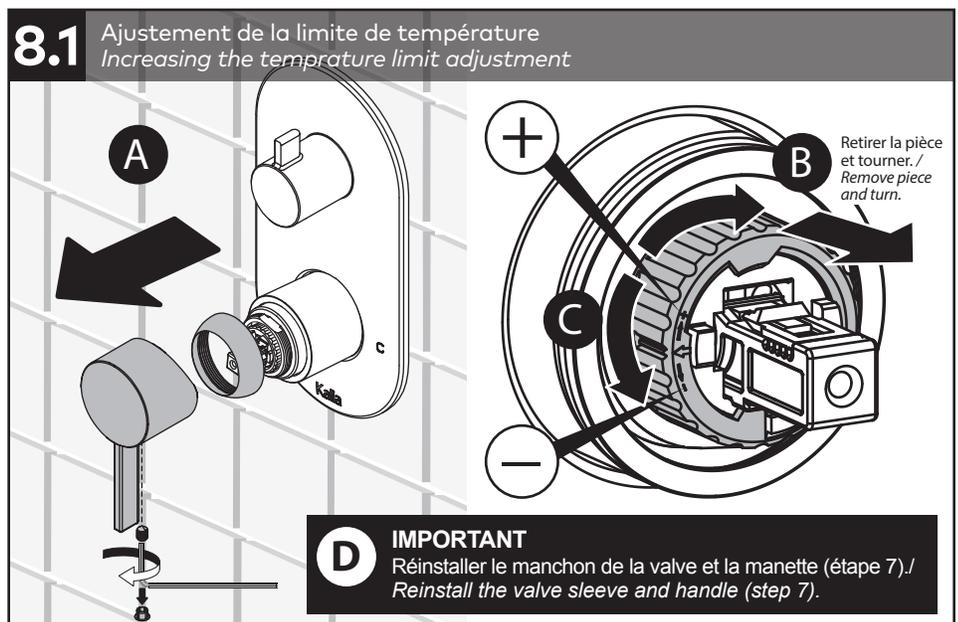
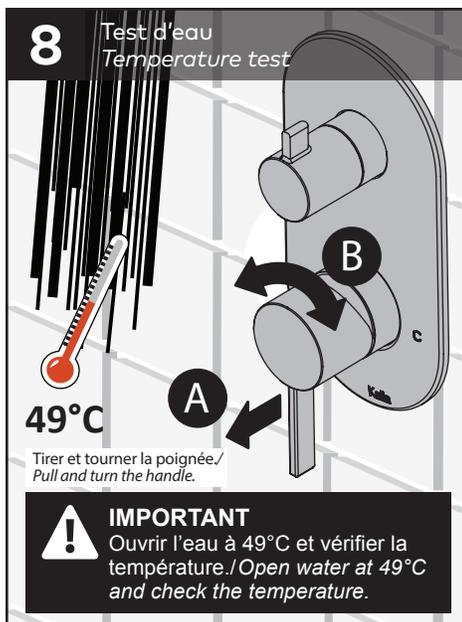
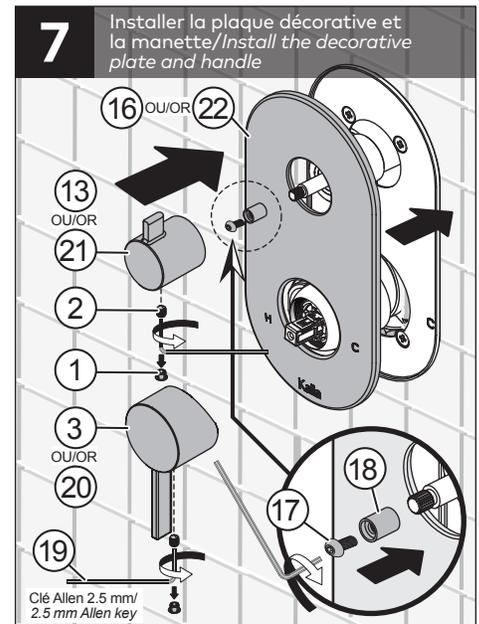
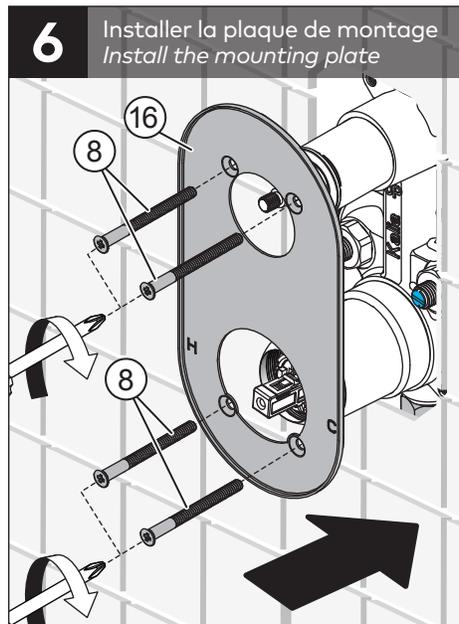
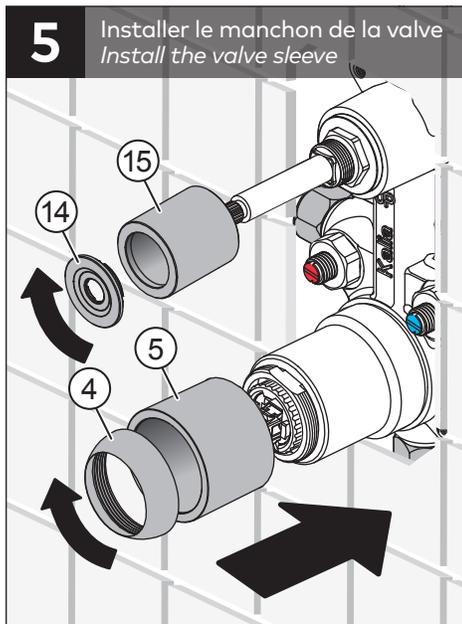


**3** Purger les lignes d'eau (suite)  
Purge water lines (cont'd)



**4** Installer la cartouche  
Install the cartridge





## Guide de dépannage

**Il n'y a pas de débit ou/et pas d'eau?**  
**Raison possible: quelque chose obstrue l'écoulement de l'eau.**

SOLUTIONS:

- 1) S'assurer que les valves d'arrêts sont complètement ouvertes.
- 2) Dévisser tous les accessoires (tête de pluie, boyau, etc).
- 3) Lever la poignée. S'il y a un retour de débit ou d'eau:  
→ Nettoyer les accessoires et les réinstaller.  
→ S'assurer que le boyau n'est pas inversé.

**ATTENTION:** Le bout du boyau avec la valve anti-retour doivent être raccordés au coude d'alimentation.

**Si le débit est réduit ou qu'il n'y a pas d'eau:**

- 1) Fermer l'entrée d'eau principale.
- 2) Retirer la cartouche ainsi que les valves anti-retour et les nettoyer.
- 3) Remettre les valves d'arrêt avec anti-retour intégré.
- 4) Ouvrir les valves d'arrêt de 15 à 20 secondes afin de nettoyer les lignes d'entrées d'eau.
- 5) Refermer les valves d'arrêt.
- 6) Réinstaller la cartouche en suivant les étapes du guide d'installation (étapes 4 à 8).

## Troubleshooting Guide

**There is little or no water? Possible reason: an obstruction.**

SOLUTIONS:

- 1) Make sure the hot and cold shut-off valves are fully opened.
- 2) Remove all accessories: rainhead, hose, etc.
- 3) Turn on the water and allow it to flow directly from the wall arm and the wall-connector. If water comes out:  
→ Clean out the accessories and reinstall them.  
→ Check to see if the hose is not reversed.

**ATTENTION:** Make sure to reattach the hose so the end with the check-valve is at the wall-elbow.

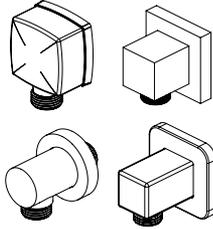
**If there is no water or reduced water pressure after all of the above is completed:**

- 1) Close water main valve.
- 2) Remove the cartridge and the service stops with check valve and clean them.
- 3) Reinstall service stops with check valve
- 4) Open the service stops with check valve to let water flow for about 15-20 seconds to clean the water lines.
- 5) Close the service stops with check valve
- 6) Reinstall the cartridge following the instructions in Step 4-8.



**Kalia**

Histoires d'eau<sup>MD</sup>  
Once upon a time... water<sup>®</sup>



Coude d'alimentation

Wall Outlet

[www.KaliaStyle.com](http://www.KaliaStyle.com)

## **Instructions d'installation - Garantie** **Installation Instructions - Warranty**

**Numéro de série / Serial number**

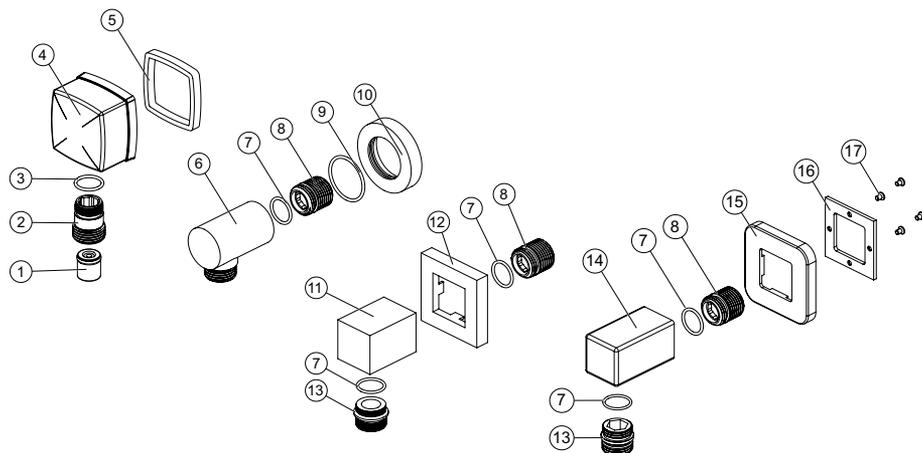


Conserver ce guide après l'installation car il contient des informations utiles pour le service et la garantie.

Keep these instructions after you have finished the installation, it contains useful information regarding service and warranty.

## Schéma des pièces

## Parts Diagram



## Liste des pièces

## Parts List

#	Numéro de pièce Part Number	Description	Qté totale / Total qty			
			101228-XXX*	102847-XXX*	102856-XXX*	104292-XXX*
1	101031	Valve anti-retour / Check valve	1			
2	101227	Connecteur / Connector	1			
3	101541	Joint torique / O-Ring	1			
4	101226-XXX*	Corps du coude / Elbow body	1			
5	101551	Joint d'étanchéité carré / Square gasket	1			
6	103105-XXX*	Corps du coude / Elbow body		1		
7	103106	Joint torique / O-Ring		1	2	2
8	103107	Connecteur mural / Wall connector		1	1	1
9	103108	Joint torique / O-Ring		1		
10	103109-XXX*	Finition mural / Wall flange		1		
11	103110-XXX*	Corps du coude / Elbow body			1	
12	103111-XXX*	Finition mural / Wall flange			1	
13	103112-XXX*	Connecteur / Connector			1	1
14	104348-XXX*	Corps du coude / Elbow body				1
15	104349-XXX*	Finition mural / Wall flange				1
16	104350-XXX*	Support de caoutchouc / Rubber support				1
17	104351-XXX*	Vis / Screws				4

\* XXX signifie que la couleur du fini doit être spécifiée. / XXX means that the finish color must be specified.

## Outils et matériaux nécessaires

## Necessary Tools and Materials



Ruban d'étanchéité pour filetage



Thread sealant tape



Clé à sangle



Strap wrench

## Installation du coude d'alimentation

### - Méthode (filet mâle):

Appliquer du ruban d'étanchéité pour filetage sur le manchon fileté du **coude d'alimentation** (fig. 1.2). Visser le **coude d'alimentation** sur la connexion femelle déjà installé à 1/4" du mur fini (fig. 1.1). Prendre une **clé à sangle** afin de ne pas abîmer le fini. La sortie du **coude d'alimentation** doit être orientée vers le bas (fig. 1.2).

### - Méthode (filet femelle):

Au besoin, dévisser le connecteur mâle (fig. 1.3). Appliquer du ruban d'étanchéité pour filetage sur le manchon fileté déjà installé à 1/4" du mur fini (fig. 1.4). Visser le **coude d'alimentation** sur le manchon fileté à l'aide de la **clé à sangle** afin de ne pas abîmer le fini. La sortie du **coude d'alimentation** doit être orientée vers le bas (fig. 1.5).

**Votre installation est maintenant complétée!**

## Wall Outlet Installation

### - Male thread method:

Apply thread sealant tape on **wall outlet** threads (fig. 1.2). Screw the **wall outlet** onto female wall connector already installed at 1/4" of the finished wall (fig. 1.1) using a strap wrench to avoid damage on it. The **wall outlet** must be oriented downwards (fig. 1.2).

### - Female thread method:

If needed, unscrew male connector (fig. 1.3). Apply thread sealant tape on the nipple pipe already installed at 1/4" of the finished wall (fig. 1.4). Screw the **wall outlet** onto the nipple using a strap wrench to avoid damage on it. The **wall outlet** must be oriented downwards (fig. 1.5).

**Your installation is now complete!**

### Méthode (filet mâle) / Male thread method

Fig. 1.1

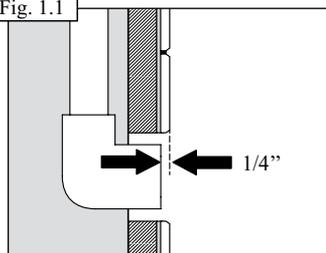
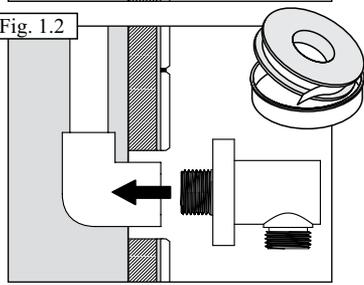


Fig. 1.2



### Méthode (filet femelle) / Female thread method

Fig. 1.3

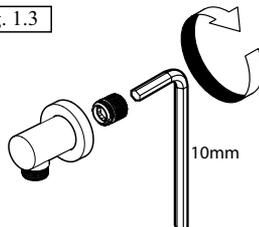


Fig. 1.4

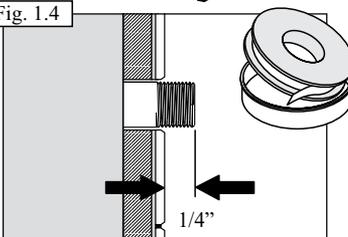
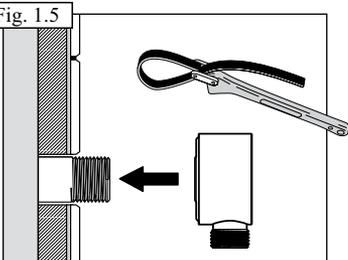


Fig. 1.5



## Entretien et nettoyage

Pour éviter les bris et vous assurer d'un fonctionnement optimal, il est nécessaire de suivre ces recommandations lors de l'entretien de votre produit Kalia. Les dommages par un traitement inapproprié ne sont pas couverts par la garantie Kalia.

- Rincer à l'eau propre et essuyer avec un chiffon de coton doux ou une éponge. Ne jamais utiliser de matériel abrasif tel que brosse ou éponge à récurer pour nettoyer les surfaces.
- Pour les souillures tenaces, utiliser un détergent liquide doux tel que le liquide à vaisselle et de l'eau chaude. Ne pas utiliser de nettoyant abrasif et acide.
- Lire attentivement l'étiquette du produit de nettoyage afin de vérifier qu'il soit adéquat. Toujours essayer la solution de nettoyage sur une surface moins apparente avant de l'appliquer sur la totalité de la surface.
- Rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant.
- Un nettoyage régulier prévient l'accumulation de saleté et souillures tenaces.

## Maintenance and Cleaning

To avoid damage and optimize your product, you must follow the below recommendations when maintaining your Kalia product. Damages resulting from inappropriate handling are not covered by the Kalia warranty.

- Rinse with clean water and dry with a soft cotton cloth or sponge. Do not use anything abrasive such as a scouring brush or sponge to clean the surfaces.
- For tough stains, use a gentle liquid detergent such as dish soap and hot water. Do not use an abrasive and acidic cleaner.
- Carefully read the label on the cleaning product to make sure it is safe and appropriate. Always try the cleaning solution on a less visible surface before applying it to the rest.
- Completely rinse with water immediately after applying the cleaner.
- Regular cleaning prevents the accumulation of dirt and tough stains.

## Garantie

**GARANTIE À VIE LIMITÉE POUR LES SYSTÈMES DE DOUCHE KALIA À L'EXCEPTION DES COMPOSANTES SUIVANTES DONT LA GARANTIE EST POUR 1 AN :**

- |                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| • JETS DE CORPS   | • BOYAU FLEXIBLE      |
| • TÊTE DE PLUIE   | • RAIL POUR DOUCHETTE |
| • POMME DE DOUCHE | • BEC DE BAIN MURAL   |
| • DOUCHETTE       | • AVEC DÉVIATEUR      |

Kalia inc. garantit à vie sa robinetterie de salle de bain contre tout défaut de matériel ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien tant et aussi longtemps que l'acheteur/propriétaire possède sa résidence.

**Pour information sur la garantie complète, visitez le [www.KaliaStyle.com](http://www.KaliaStyle.com).**

## Warranty

**LIFETIME LIMITED WARRANTY ON KALIA SHOWER SYSTEMS EXCEPT 1 YEAR LIMITED WARRANTY FOR THE FOLLOWING COMPONENTS :**

- |              |                  |
|--------------|------------------|
| • BODY JETS  | • FLEXIBLE HOSE  |
| • RAINHEAD   | • WALLBAR        |
| • SHOWERHEAD | • TUB SPOUT WITH |
| • HANDSHOWER | • DIVERTER       |

Kalia Inc. guarantees all aspects of its bathroom faucets to be free of defects in material and workmanship for normal residential use for as long as the original consumer/purchaser owns his or her home.

**For complete warranty information, visit [www.KaliaStyle.com](http://www.KaliaStyle.com).**



### **Kalia inc.**

1355, 2e Rue  
Sainte-Marie (Québec)  
Canada G6E 1G9

t. 1-418-387-9090

1 877 GO KALIA (1-877-465-2542)

f. 1-418-387-9089

[www.KaliaStyle.com](http://www.KaliaStyle.com)

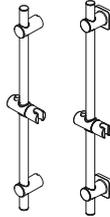
Imprimé au Canada / Printed in Canada

101598\_RevB



**Kalia**

HISTOIRES D'EAU<sup>TM</sup>  
ONCE UPON A TIME...WATER<sup>®</sup>



**105011-XXX**

**105136-XXX**

Rail pour douchette

*Wallbar for Handshower*

[www.KaliaStyle.com](http://www.KaliaStyle.com)

## Instructions d'installation - Garantie *Installation Instructions - Warranty*

*Numéro de série/Serial number*



Conserver ce guide après l'installation car il contient des informations utiles pour le service et la garantie.

*Keep these instructions after you have finished the installation, it contains useful information regarding service and warranty.*

## Schéma des pièces

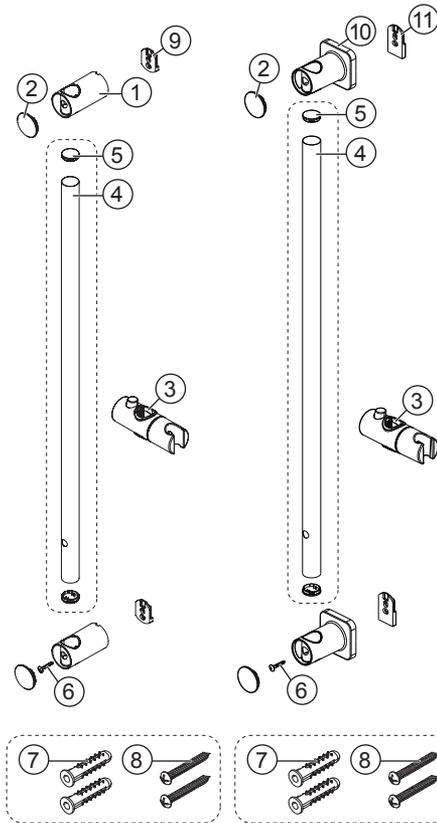
## Outils et matériaux nécessaires

### Parts Diagram

### Necessary Tools and Materials

105011

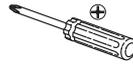
105136



Perceuse électrique  
Electric drill



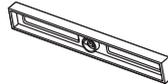
Mèche 8 mm 5/16"  
8 mm 5/16" drill bit



Tournevis Phillips  
Phillips screwdriver



Crayon  
Pencil



Niveau  
Level



Ruban à mesurer  
Measuring tape



Calfeutrant clair  
au silicone  
Clear silicone caulking

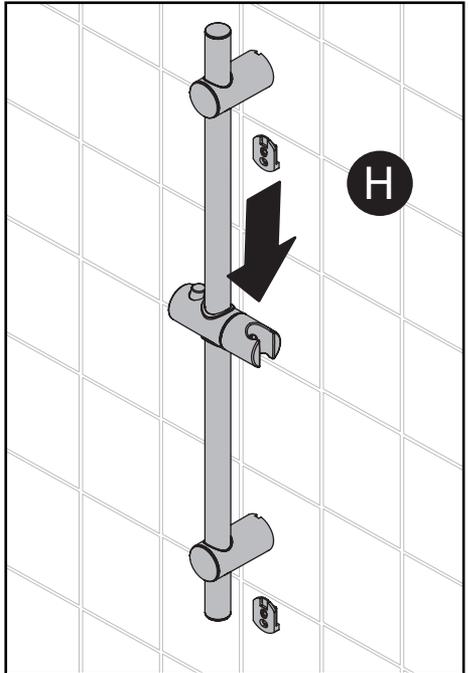
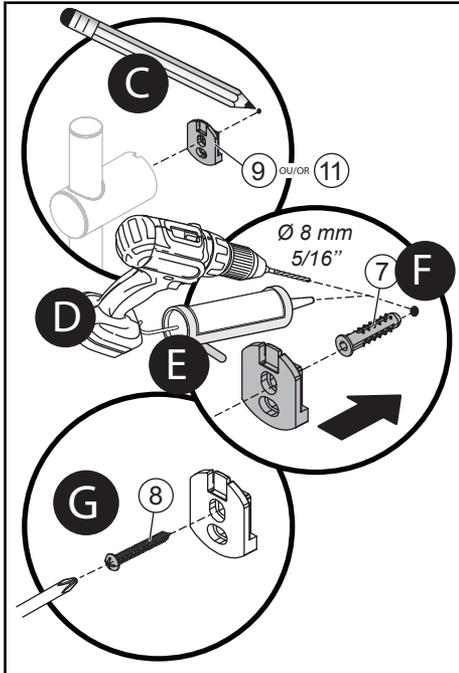
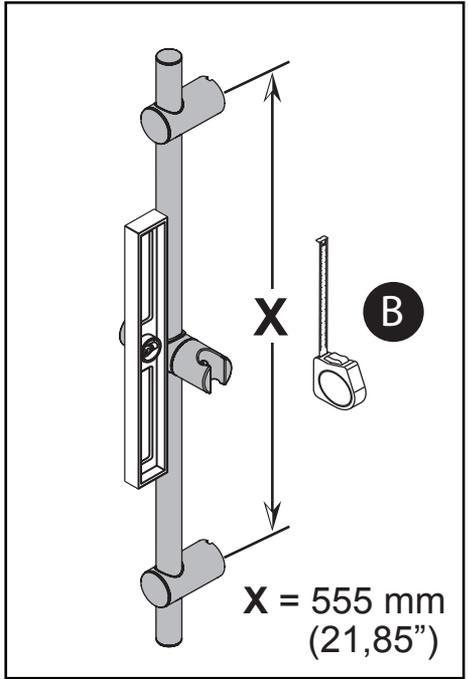
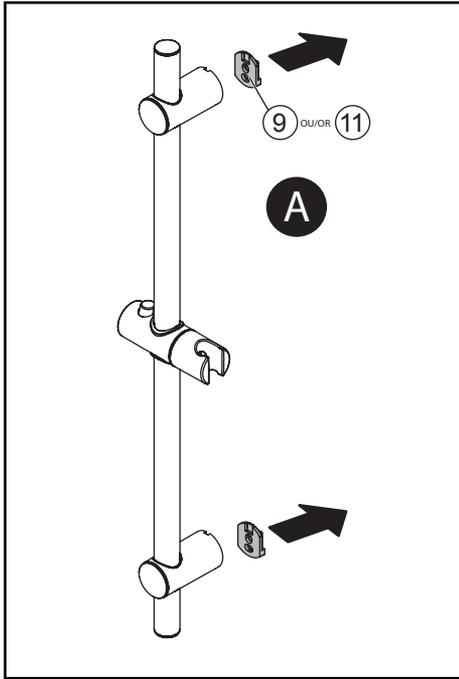
### Liste des pièces

### Parts List

Assembly	#	Número de pièce Part Number	Description	Qté totale Total qty
	1	105051-XXX *	Support mural rond / Wall bracket round	2
	2	105056-XXX *	Embout de support mural / Wall support cap	2
	3	105053-XXX *	Mécanisme d'ajustement / Adjustment mechanism	2
	<b>Ensemble de la barre / Bar assembly</b>			1
105062-XXX *	4	105052-XXX *	Barre / Bar	1
	5	105054-XXX *	Embout de rail / Rail end cap	2
	6	105057	Vis de fixation de barre / Bar screw	1
	<b>Quincaillerie / Hardware</b>			2
105055-XXX *	7	105059	Ancrage de vis M3 / Screw anchor M3	2
	8	105060	Vis M3 x 30mm / Screw M3 x 30mm	2
	9	105058	Ancrage mural rond / Wall anchor round	2
	10	105259-XXX *	Support mural carré / Wall bracket square	2
	11	105260	Ancrage mural carré / Wall anchor square	2

\* XXX signifie que la couleur du fini doit être spécifiée/XXX means that the finish color must be specified

# Installation



## Entretien et nettoyage

Pour éviter les bris et vous assurer d'un fonctionnement optimal, il est nécessaire de suivre ces recommandations lors de l'entretien de votre produit Kalia. Les dommages par un traitement inapproprié ne sont pas couverts par la garantie Kalia.

- Rincer à l'eau propre et essuyer avec un chiffon de coton doux ou une éponge. Ne jamais utiliser de matériel abrasif tel que brosse ou éponge à récurer pour nettoyer les surfaces.
- Pour les souillures tenaces, utiliser un détergent liquide doux tel que le liquide à vaisselle et de l'eau chaude. Ne pas utiliser de nettoyant abrasif et acide.
- Lire attentivement l'étiquette du produit de nettoyage afin de vérifier qu'il soit adéquat. Toujours essayer la solution de nettoyage sur une surface moins apparente avant de l'appliquer sur la totalité de la surface.
- Rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant.
- Un nettoyage régulier prévient l'accumulation de saleté et souillures tenaces.

## Maintenance and Cleaning

To avoid damage and optimize your product, you must follow the below recommendations when maintaining your Kalia product. Damages resulting from inappropriate handling are not covered by the Kalia warranty.

- Rinse with clean water and dry with a soft cotton cloth or sponge. Do not use anything abrasive such as a scouring brush or sponge to clean the surfaces.
- For tough stains, use a gentle liquid detergent such as dish soap and hot water. Do not use an abrasive and acidic cleaner.
- Carefully read the label on the cleaning product to make sure it is safe and appropriate. Always try the cleaning solution on a less visible surface before applying it to the rest.
- Completely rinse with water immediately after applying the cleaner.
- Regular cleaning prevents the accumulation of dirt and tough stains.

## Garantie

GARANTIE À VIE LIMITÉE POUR LES SYSTÈMES DE DOUCHE KALIA À L'EXCEPTION DES COMPOSANTES SUIVANTES DONT LA GARANTIE EST POUR 1 AN :

- JETS DE CORPS
- TÊTE DE PLUIE
- POMME DE DOUCHE
- DOUCHETTE
- BOYAU FLEXIBLE
- RAIL POUR DOUCHETTE
- BEC DE BAIN MURAL AVEC DÉVIATEUR

Kalia inc. garantit à vie sa robinetterie de salle de bain contre tout défaut de matériel ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien tant et aussi longtemps que l'acheteur/propriétaire possède sa résidence.

Pour information sur la garantie complète, visitez le [www.KaliaStyle.com](http://www.KaliaStyle.com)

## Warranty

LIFETIME LIMITED WARRANTY ON KALIA SHOWER SYSTEMS EXCEPT 1 YEAR LIMITED WARRANTY FOR THE FOLLOWING COMPONENTS :

- BODY JETS
- RAINHEAD
- SHOWERHEAD
- HANDSHOWER
- FLEXIBLE HOSE
- WALLBAR
- TUB SPOUT WITH DIVERTER

Kalia Inc. guarantees all aspects of its bathroom faucets to be free of defects in material and workmanship for normal residential use for as long as the original consumer/purchaser owns his or her home.

For complete warranty information, visit [www.KaliaStyle.com](http://www.KaliaStyle.com)



HISTOIRES D'EAU<sup>MD</sup>  
ONCE UPON A TIME...WATER<sup>®</sup>

1355, 2<sup>e</sup> Rue, Parc industriel  
Sainte-Marie (Québec)  
Canada G6E 1G9

T 418 387-9090  
1 877 GO KALIA (1 877 465-2542)  
F 418 387-9089

[KaliaStyle.com](http://KaliaStyle.com)       



**Kalia**

HISTOIRES D'EAU<sup>TM</sup>  
ONCE UPON A TIME...WATER<sup>®</sup>



Douchette à main  
et boyau flexible

*Handshower and  
Flexible Hose*

[www.KaliaStyle.com](http://www.KaliaStyle.com)

## **Instructions d'installation - Garantie** ***Installation Instructions - Warranty***

**Numéro de série/Serial number**



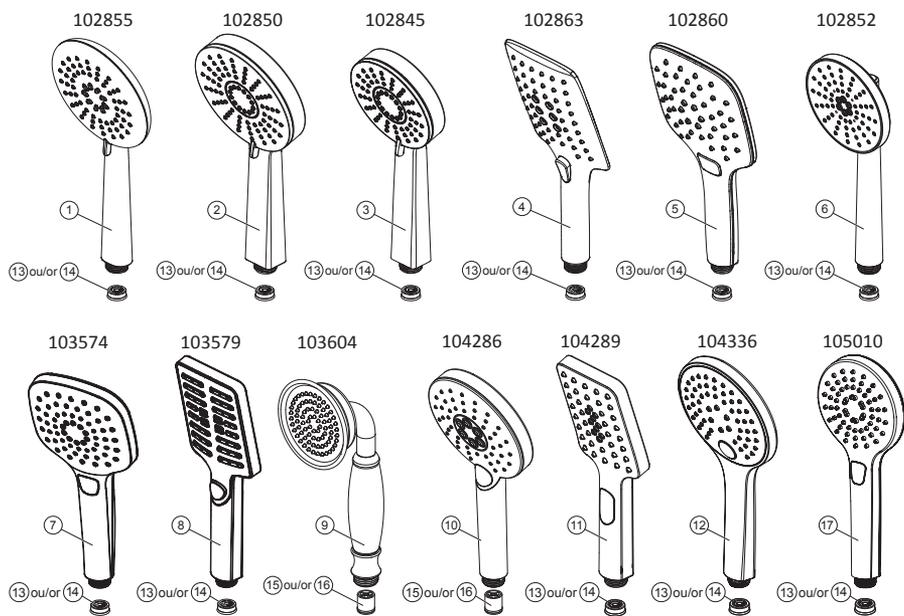
**Conserver ce guide après l'installation car il contient des informations utiles  
pour le service et la garantie.**

***Keep these instructions after you have finished the installation, it contains useful  
information regarding service and warranty.***

# DOUCHETTE À MAIN/HANDSHOWER

## Schéma des pièces

## Parts Diagram



## Liste des pièces

## Parts List

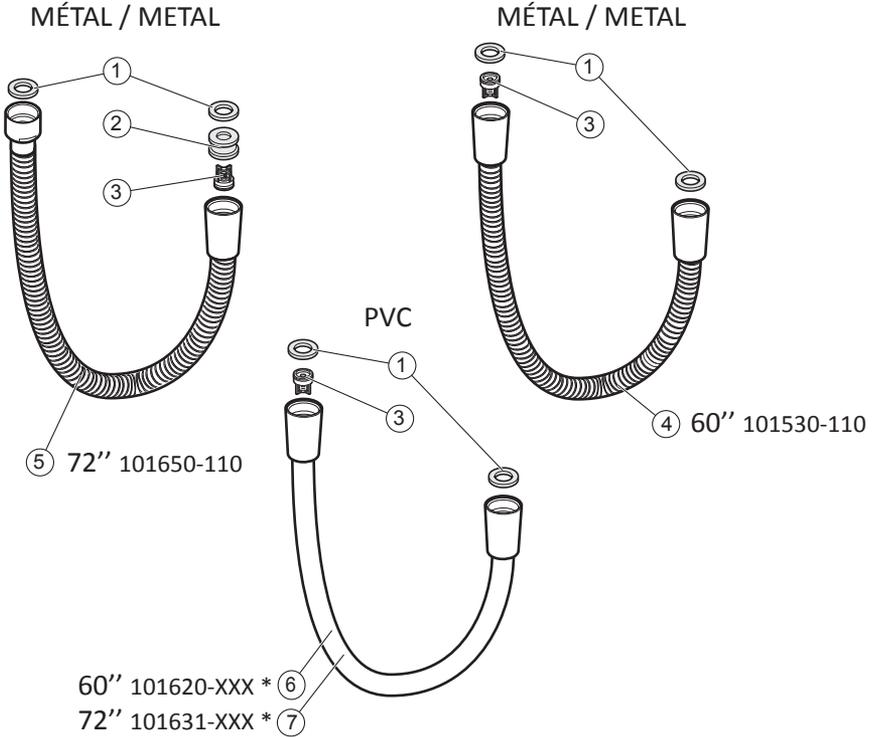
#	Numéro de pièce Part Number	Description	Qté totale/Total qty															
			102855-XXX *	102850-XXX *	102845-XXX *	102863-XXX *	102860-XXX *	102852-XXX *	103574-XXX *	103579-XXX *	103604-XXX *	104286-XXX *	104289-XXX *	104336-XXX *	105010-XXX *			
1	-	Douchette/Handshower	1															
2	-			1														
3	-				1													
4	-					1												
5	-						1											
6	-							1										
7	-								1									
8	-									1								
9	-										1							
10	-											1						
11	-												1					
12	-													1				
13	101863		Restricteur de débit/Flow restrictor															
14	103207		Restricteur de débit Calgreen/Flow restrictor Calgreen	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
15	103684		Valve anti-retour et restricteur de débit/Flow restrictor Checkvalve											1	1			
16	102385		Valve anti-retour et restricteur de débit Calgreen/Flow restrictor Checkvalve Calgreen															

\* XXX signifie que la couleur du fini doit être spécifiée./XXX means that the finish color must be specified.

# BOYAU FLEXIBLE/FLEXIBLE HOSE

## Schéma des pièces

## Parts Diagram



## Liste des pièces

## Parts List

#	Numéro de pièce <i>Part Number</i>	Description	Qté totale / Total qty			
			Métal/Metal		PVC	
			105007-XXX *	101650-110	101620-XXX *	101631-XXX *
1	101352	Rondelle du tuyau/Hose Washer	2	2	2	2
2	-	Support de valve anti-retour/Check valve retainer		1		
3	100005	Valve anti-retour/Check Valve	1	1	1	1
4	-	Boyau flexible 60"/Flexible hose 60"	1			
5	-	Boyau flexible 72"/Flexible hose 72"		1		
6	-	Boyau flexible 60"/Flexible hose 60"			1	
7	-	Boyau flexible 72"/Flexible hose 72"				1

\* XXX signifie que la couleur du fini doit être spécifiée./XXX means that the finish color must be specified.

## Entretien et nettoyage

Pour éviter les bris et vous assurer d'un fonctionnement optimal, il est nécessaire de suivre ces recommandations lors de l'entretien de votre produit Kalia. Les dommages par un traitement inapproprié ne sont pas couverts par la garantie Kalia.

- Rincer à l'eau propre et essuyer avec un chiffon de coton doux ou une éponge. Ne jamais utiliser de matériel abrasif tel que brosse ou éponge à recréper pour nettoyer les surfaces.
- Pour les souillures tenaces, utiliser un détergent liquide doux tel que le liquide à vaisselle et de l'eau chaude. Ne pas utiliser de nettoyant abrasif et acide.
- Lire attentivement l'étiquette du produit de nettoyage afin de vérifier qu'il soit adéquat. Toujours essayer la solution de nettoyage sur une surface moins apparente avant de l'appliquer sur la totalité de la surface.
- Rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant.
- Un nettoyage régulier prévient l'accumulation de saleté et souillures tenaces.

## Maintenance and Cleaning

*To avoid damage and optimize your product, you must follow the below recommendations when maintaining your Kalia product. Damages resulting from inappropriate handling are not covered by the Kalia warranty.*

- *Rinse with clean water and dry with a soft cotton cloth or sponge. Do not use anything abrasive such as a scouring brush or sponge to clean the surfaces.*
- *For tough stains, use a gentle liquid detergent such as dish soap and hot water. Do not use an abrasive and acidic cleaner.*
- *Carefully read the label on the cleaning product to make sure it is safe and appropriate. Always try the cleaning solution on a less visible surface before applying it to the rest.*
- *Completely rinse with water immediately after applying the cleaner.*
- *Regular cleaning prevents the accumulation of dirt and tough stains.*

## Garantie

**GARANTIE À VIE LIMITÉE POUR LES SYSTÈMES DE DOUCHE KALIA À L'EXCEPTION DES COMPOSANTES SUIVANTES DONT LA GARANTIE EST POUR 1 AN :**

- JETS DE CORPS
- TÊTE DE PLUIE
- POMME DE DOUCHE
- DOUCHETTE
- BOYAU FLEXIBLE
- RAIL POUR DOUCHETTE
- BEC DE BAIN MURAL AVEC DÉVIATEUR

Kalia inc. garantit à vie sa robinetterie de salle de bain contre tout défaut de matériel ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien tant et aussi longtemps que l'acheteur/propriétaire possède sa résidence.

Pour information sur la garantie complète, visitez le [www.KaliaStyle.com](http://www.KaliaStyle.com)

## Warranty

**LIFETIME LIMITED WARRANTY ON KALIA SHOWER SYSTEMS EXCEPT 1 YEAR LIMITED WARRANTY FOR THE FOLLOWING COMPONENTS :**

- BODY JETS
- RAINHEAD
- SHOWERHEAD
- HANDSHOWER
- FLEXIBLE HOSE
- WALLBAR
- TUB SPOUT WITH DIVERTER

*Kalia Inc. guarantees all aspects of its bathroom faucets to be free of defects in material and workmanship for normal residential use for as long as the original consumer/purchaser owns his or her home.*

For complete warranty information, visit [www.KaliaStyle.com](http://www.KaliaStyle.com)



# Kalia

HISTOIRES D'EAU<sup>MD</sup>  
ONCE UPON A TIME...WATER<sup>®</sup>

1355, 2<sup>e</sup> Rue, Parc industriel  
Sainte-Marie (Québec)  
Canada G6E 1G9

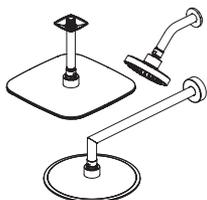
T 418 387-9090  
1 877 GO KALIA (1 877 465-2542)

F 418 387-9089

KaliaStyle.com     



HISTOIRES D'EAU<sup>TM</sup>  
ONCE UPON A TIME...WATER<sup>®</sup>



Tête de pluie avec bras mural 90°  
ou avec bras vertical au plafond  
Pomme de douche avec  
bras mural 45°

*Rainhead and 90° wallarm  
or vertical ceiling arm  
Showerhead and 45° wallarm*

[www.KaliaStyle.com](http://www.KaliaStyle.com)

## **Instructions d'installation - Garantie** ***Installation Instructions - Warranty***

**Numéro de série/Serial number**



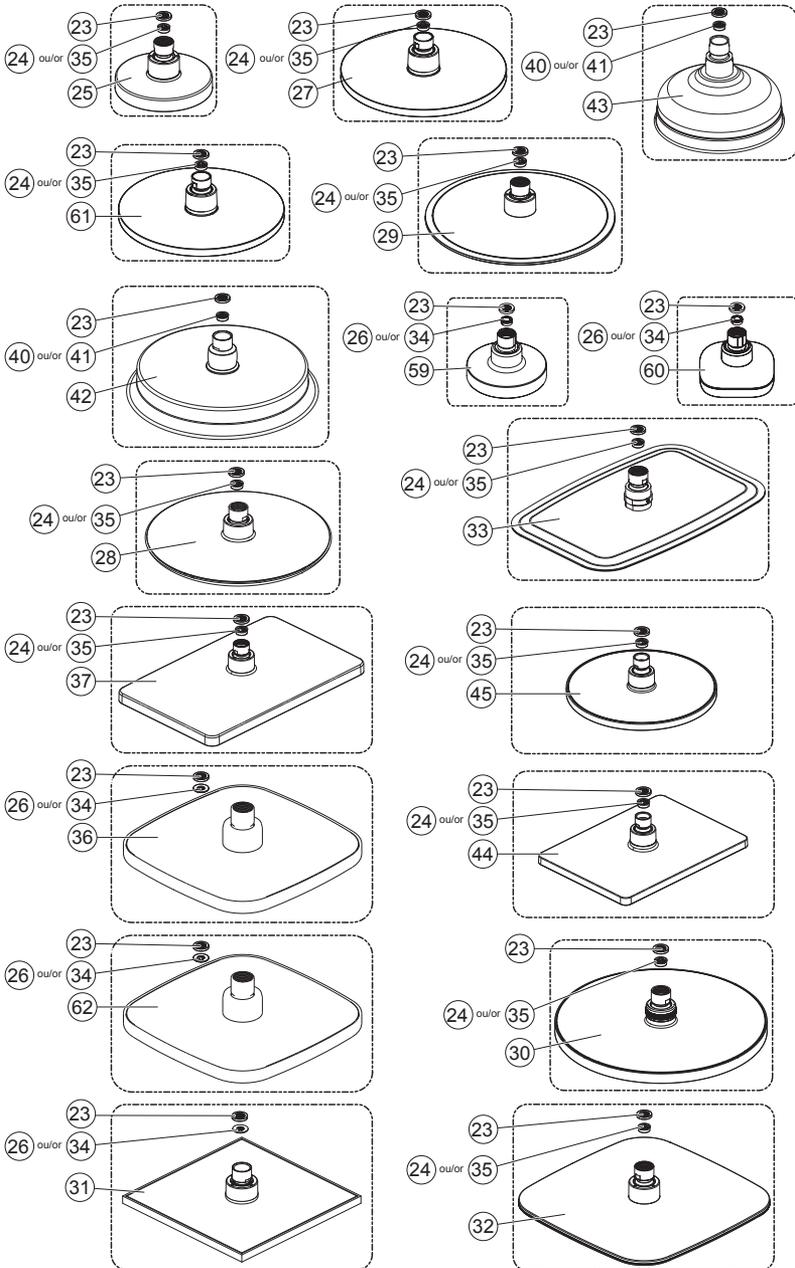
**Conserver ce guide après l'installation car il contient des informations utiles  
pour le service et la garantie.**

***Keep these instructions after you have finished the installation, it contains useful  
information regarding service and warranty.***

**TÊTE DE PLUIE AVEC BRAS MURAL OU BRAS VERTICAL AU PLAFOND /  
RAINHEAD WITH WALL ARM OR VERTICAL CEILING ARM**

**Schéma des pièces**

**Parts Diagram**



# Liste des pièces

# Parts List

2016-01-14

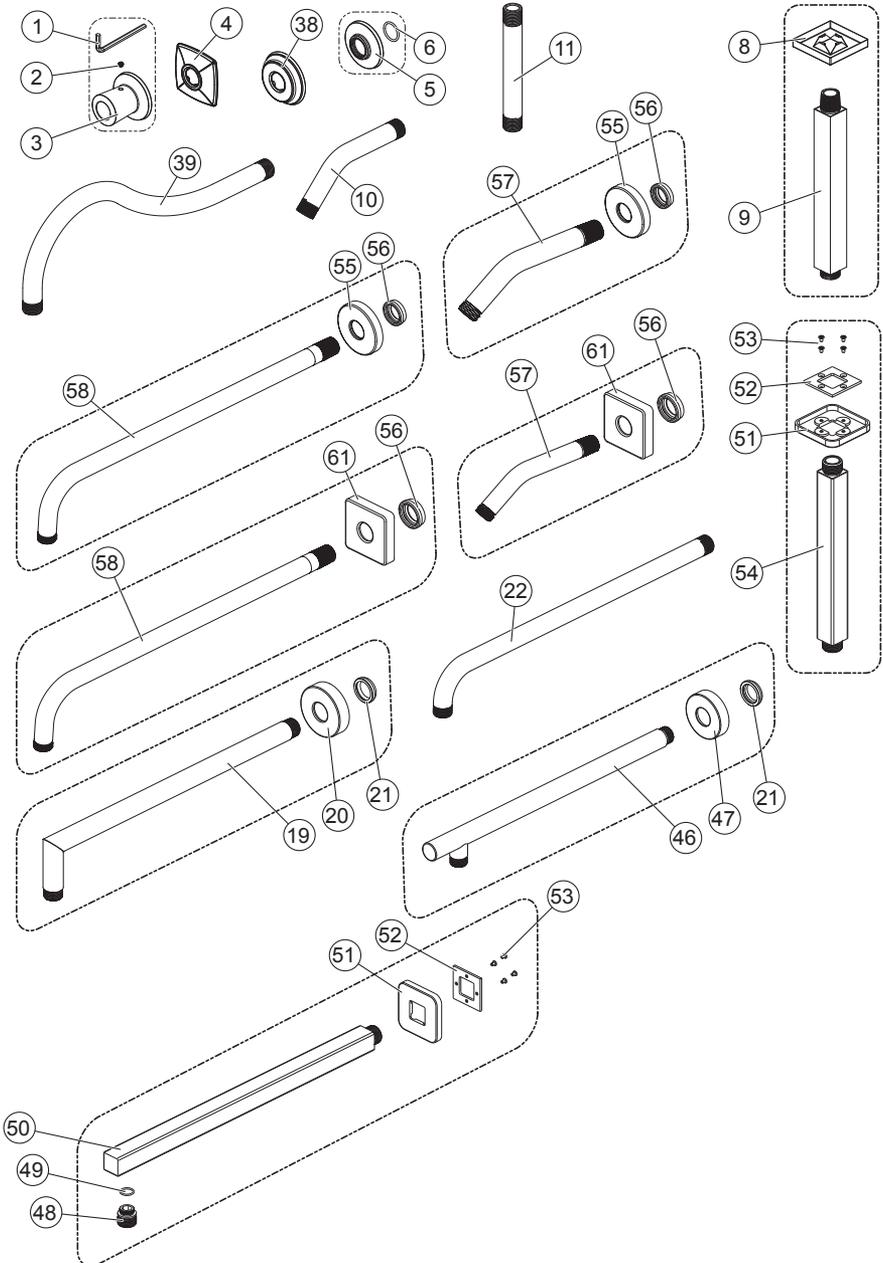
Rainhead 90 wallarm, vertical, 46

Assemblage Assembly	#	Numéro de pièce/ Part Number	Description	Qté totale Total qty																											
				Bran mural/Wall arm														Bran vertical/Ceiling arm													
				BR1722	GRUP P115	GRUP P116	GRUP P117	GRUP P118	GRUP P119	GRUP P120	GRUP P121	GRUP P122	GRUP P123	GRUP P124	GRUP P125	GRUP P126	GRUP P127	GRUP P128	GRUP P129	GRUP P130	GRUP P131	GRUP P132	GRUP P133	GRUP P134	GRUP P135	GRUP P136	GRUP P137	GRUP P138	GRUP P139	GRUP P140	45*
			Ensemble pomme de douche / Showerhead assembly																												
			- Joints d'étanchéité/Gasket																												
102848-XXX *	23	101882	Restricteur de débit/Flow restrictor																												
	24	101863	Restricteur de débit/Flow restrictor																												
	35	102207	Restricteur de débit Calgreen/Flow restrictor Calgreen																												
	25	-	Pomme de douche/Showerhead																												
			Ensemble tête de pluie ronde/Round rainhead assembly																												
104335-XXX *	23	101882	Joints d'étanchéité/Gasket																												
	26	103099	Restricteur de débit/Flow restrictor																												
	34	102205	Restricteur de débit Calgreen/Flow restrictor Calgreen																												
	27	-	Tête de pluie ronde/Round rainhead																												
			Ensemble tête de pluie ronde/Round rainhead assembly																												
102853-XXX *	23	101882	Joints d'étanchéité/Gasket																												
	24	101863	Restricteur de débit/Flow restrictor																												
	35	102207	Restricteur de débit Calgreen/Flow restrictor Calgreen																												
	29	-	Tête de pluie ronde/Round rainhead																												
			Ensemble tête de pluie ronde/Round rainhead assembly																												
101193-XXX *	23	101882	Joints d'étanchéité/Gasket																												
	24	101863	Restricteur de débit/Flow restrictor																												
	35	102207	Restricteur de débit Calgreen/Flow restrictor Calgreen																												
	28	-	Tête de pluie ronde/Round rainhead																												
			Ensemble tête de pluie ronde/Round rainhead assembly																												
102851-XXX *	23	101882	Joints d'étanchéité/Gasket																												
	24	101863	Restricteur de débit/Flow restrictor																												
	35	102207	Restricteur de débit Calgreen/Flow restrictor Calgreen																												
	30	-	Tête de pluie ronde/Round rainhead																												
			Ensemble tête de pluie carrée/Square rainhead assembly																												
102864-XXX *	23	101882	Joints d'étanchéité/Gasket																												
	26	103099	Restricteur de débit/Flow restrictor																												
	34	102205	Restricteur de débit Calgreen/Flow restrictor Calgreen																												
	31	-	Tête de pluie carrée/Square rainhead																												
			Ensemble tête de pluie carrée/Square rainhead assembly																												
102861-XXX *	23	101882	Joints d'étanchéité / Gasket																												
	24	101863	Restricteur de débit/Flow restrictor																												
	35	102207	Restricteur de débit Calgreen/Flow restrictor Calgreen																												
	32	-	Tête de pluie carrée/Square rainhead																												
			Ensemble tête de pluie rectangulaire/Rectangular rainhead assembly																												
102862-XXX *	23	101882	Joints d'étanchéité/Gasket																												
	24	101863	Restricteur de débit/Flow restrictor																												
	35	102207	Restricteur de débit Calgreen/Flow restrictor Calgreen																												
	33	-	Tête de pluie rectangulaire/Rectangular rainhead																												
			Ensemble tête de pluie rectangulaire/Rectangular rainhead assembly																												
103575-XXX *	23	101882	Joints d'étanchéité/Gasket																												
	26	103099	Restricteur de débit/Flow restrictor																												
	34	102205	Restricteur de débit Calgreen/Flow restrictor Calgreen																												
	36	-	Tête de pluie rectangulaire/Rectangular rainhead																												
			Ensemble tête de pluie rectangulaire/Rectangular rainhead assembly																												
103580-XXX *	23	101882	Joints d'étanchéité / Gasket																												
	24	101863	Restricteur de débit/Flow restrictor																												
	35	102207	Restricteur de débit Calgreen/Flow restrictor Calgreen																												
	37	-	Tête de pluie rectangulaire/Rectangular rainhead																												
			Ensemble tête de pluie ronde/Round rainhead assembly																												
103605-XXX *	23	101882	Joints d'étanchéité/Gasket																												
	40	103960	Restricteur de débit/Flow restrictor																												
	41	103961	Restricteur de débit Calgreen/Flow restrictor Calgreen																												
	42	-	Tête de pluie Ronde/Round rainhead																												
			Ensemble pomme de douche/Showerhead assembly																												
			- Joints d'étanchéité/Gasket																												
103965-XXX *	40	103960	Restricteur de débit/Flow restrictor																												
	41	103961	Restricteur de débit Calgreen/Flow restrictor Calgreen																												
	43	-	Pomme de douche/Showerhead																												
			Ensemble tête de pluie rectangulaire/Rectangular rainhead assembly																												
104290-XXX *	23	101882	Joints d'étanchéité / Gasket																												
	24	101863	Restricteur de débit/Flow restrictor																												
	35	102207	Restricteur de débit Calgreen/Flow restrictor Calgreen																												
	44	-	Tête de pluie rectangulaire/Rectangular rainhead																												
			Ensemble tête de pluie ronde/Round rainhead assembly																												
104287-XXX *	23	101882	Joints d'étanchéité / Gasket																												
	24	101863	Restricteur de débit/Flow restrictor																												
	35	102207	Restricteur de débit Calgreen/Flow restrictor Calgreen																												
	45	-	Tête de pluie Ronde/Round rainhead																												
			Ensemble tête de pluie ronde/Round rainhead assembly																												
105009-XXX *	23	101882	Joints d'étanchéité / Gasket																												
	24	101863	Restricteur de débit/Flow restrictor																												
	35	102207	Restricteur de débit Calgreen/Flow restrictor Calgreen																												
	59	-	Tête de pluie Ronde/Round rainhead																												
			Ensemble tête de pluie carrée/Square rainhead assembly																												
105137-XXX *	23	101882	J																												

**TÊTE DE PLUIE AVEC BRAS MURAL OU BRAS VERTICAL AU PLAFOND /  
RAINHEAD WITH WALL ARM OR VERTICAL CEILING ARM**

**Schéma des pièces**

**Parts Diagram**



# Liste des pièces

# Parts List

Assemblage Assembly	#	Numéro de pièce/ Part Number	Description	One total/ Total qty																			
				Bras mural/Wall arm										Bras vertical/Ceiling arm									
				BP10425	GM04 STD	GM04 PLS	BP10426	GM04 PLS	BP10427	GM04 PLS	BP10428	GM04 PLS	BP10429	GM04 PLS	BP10430	GM04 PLS	BP10431	GM04 PLS	BP10432	GM04 PLS	BP10433	GM04 PLS	BP10434
			Ensemble Garniture du bras / Arm flange assembly																				
101574-XXX*	1	101630	Clé hexagonale Hex 3.5/Allen Key Hex 3.2																				
	2	101180	Vis de pression/Not screw																				
	3		Garniture de bras / Arm flange																				
	4	102899-XXX*	Garniture de bras / Arm flange																				
	5		Ensemble Garniture du bras / Arm flange assembly																				
101621-XXX*	1		Garniture de bras / Arm flange																				
	2	101623	Joint torseur O-Ring																				
	3		Ensemble Garniture du bras / Arm flange assembly																				
102898-XXX*	1	105063-XXX*	Garniture de bras / Arm flange																				
	2	105064	Joint torseur O-Ring																				
	3		Ensemble bras vertical / Vertical arm assembly																				
102897-XXX*	1	103092-XXX*	Garniture de bras / Arm flange																				
	2	103093-XXX*	Bras vertical au plafond / Vertical ceiling arm																				
	3	101221-XXX*	Bras mural 45° / 45° wall arm																				
	4	101223-XXX*	Bras vertical au plafond / Vertical ceiling arm																				
	5		Ensemble bras mural 90°/90° wallarm assembly																				
102846-XXX*	1	103096-XXX*	Garniture de bras / Arm flange																				
	2	103097-XXX*	Garniture de bras / Arm flange																				
	3	103098	Joint torseur Rubber gasket																				
	4	101422-XXX*	Bras mural 90° / 90° wallarm																				
	5	103607-XXX*	Garniture de bras / Arm flange																				
	6	103606-XXX*	Bras mural 90° / 90° wallarm																				
	7		Ensemble bras mural 90°/90° wallarm assembly																				
104288-XXX*	1	104359-XXX*	Bras mural 90° / 90° wallarm																				
	2	104360-XXX*	Garniture de bras / Arm flange																				
	3	103098	Joint torseur Rubber gasket																				
	4		Ensemble bras mural 90° / 90° wallarm assembly																				
	5	104361-XXX*	Connecteur (noctuel) / Connector couplers																				
	6	104362	Joint torseur O-Ring																				
104291-XXX*	1	104363-XXX*	Bras mural 90° / 90° wallarm																				
	2	104364-XXX*	Garniture de bras / Arm flange																				
	3	104365	Joint torseur Rubber gasket																				
	4	104351	vis/ screws																				
	5		Ensemble bras vertical / Vertical arm assembly																				
104300-XXX*	1	104364-XXX*	Garniture de bras / Arm flange																				
	2	104365	Joint torseur Rubber gasket																				
	3	104351	vis/ screws																				
	4	104366-XXX*	Bras vertical au plafond / Vertical ceiling arm																				
	5		Ensemble bras 45° avec garniture ronde / 45° wall arm with round trim																				
105006-XXX*	1	105063-XXX*	Garniture de bras / Arm flange																				
	2	105064	Joint torseur O-Ring																				
	3	105228-XXX*	Bras mural 45° / 45° wallarm																				
	4		Ensemble bras 45° avec garniture ronde / 45° wall arm with round trim																				
	5		Ensemble Garniture ronde du bras / Arm round flange assembly																				
105008-XXX*	1	105063-XXX*	Garniture de bras / Arm flange																				
	2	105064	Joint torseur O-Ring																				
	3	105229-XXX*	Bras mural 90° / 90° wallarm																				
	4		Ensemble bras 45° avec garniture carré / 45° wall arm with square trim																				
	5		Ensemble Garniture carré du bras / Arm square flange assembly																				
105224-XXX*	1	105235-XXX*	Garniture de bras / Arm flange																				
	2	105064	Joint torseur O-Ring																				
	3	105228-XXX*	Bras mural 45° / 45° wallarm																				
	4		Ensemble bras 45° avec garniture carré / 45° wall arm with square trim																				
	5		Ensemble Garniture carré du bras / Arm square flange assembly																				
105225-XXX*	1	105235-XXX*	Garniture de bras / Arm flange																				
	2	105064	Joint torseur O-Ring																				
	3	105229-XXX*	Bras mural 90° / 90° wallarm																				

\* XXX signifie que le couleur du fini doit être spécifié. XXXX means that the finish color must be specified.



Ruban à mesurer/  
Measuring tap



Ruban d'étanchéité  
pour filetage/  
Thread sealant tape



Clé à molette/  
Adjustable  
wrench

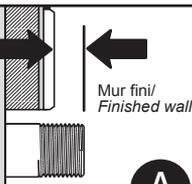
Installation



**IMPORTANT**

La notion de vis de pression s'applique  
seulement pour les BF1372, BF1373,  
BF1374 et 101574-XXX./The notion of  
set screw only applies to BF1372,  
BF1373, BF1374 and 101574-XXX.

Maximum  
1/2"

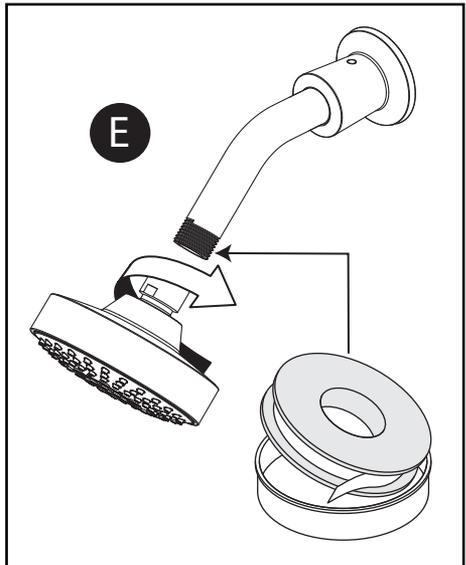
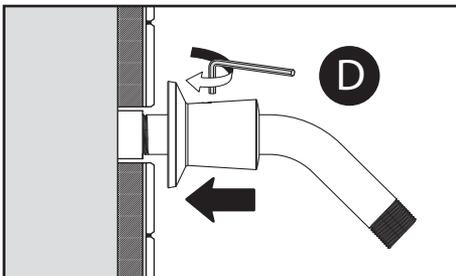
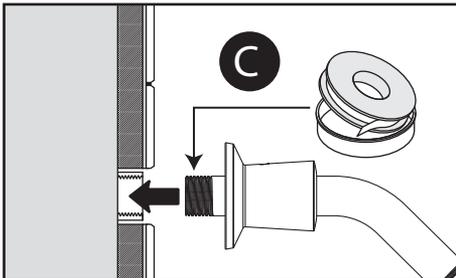
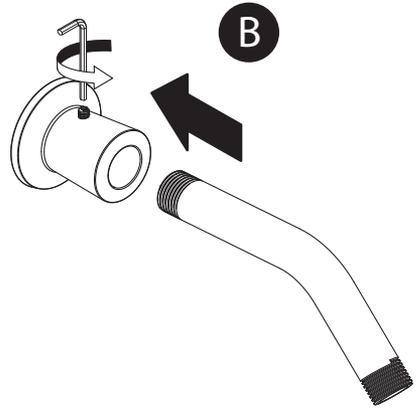
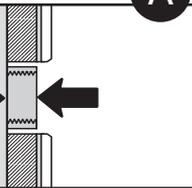


103226-XXX  
seulement/only.

**A**

Montants/  
Studs

1/2"



## Entretien et nettoyage

Pour éviter les bris et vous assurer d'un fonctionnement optimal, il est nécessaire de suivre ces recommandations lors de l'entretien de votre produit Kalia. Les dommages par un traitement inapproprié ne sont pas couverts par la garantie Kalia.

- Rincer à l'eau propre et essuyer avec un chiffon de coton doux ou une éponge. Ne jamais utiliser de matériel abrasif tel que brosse ou éponge à récurer pour nettoyer les surfaces.
- Pour les souillures tenaces, utiliser un détergent liquide doux tel que le liquide à vaisselle et de l'eau chaude. Ne pas utiliser de nettoyage abrasif et acide.
- Lire attentivement l'étiquette du produit de nettoyage afin de vérifier qu'il soit adéquat. Toujours essayer la solution de nettoyage sur une surface moins apparente avant de l'appliquer sur la totalité de la surface.
- Rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant.
- Un nettoyage régulier prévient l'accumulation de saleté et souillures tenaces.

## Maintenance and Cleaning

To avoid damage and optimize your product, you must follow the below recommendations when maintaining your Kalia product. Damages resulting from inappropriate handling are not covered by the Kalia warranty.

- Rinse with clean water and dry with a soft cotton cloth or sponge. Do not use anything abrasive such as a scouring brush or sponge to clean the surfaces.
- For tough stains, use a gentle liquid detergent such as dish soap and hot water. Do not use an abrasive and acidic cleaner.
- Carefully read the label on the cleaning product to make sure it is safe and appropriate. Always try the cleaning solution on a less visible surface before applying it to the rest.
- Completely rinse with water immediately after applying the cleaner.
- Regular cleaning prevents the accumulation of dirt and tough stains.

## Garantie

GARANTIE À VIE LIMITÉE POUR LES SYSTÈMES DE DOUCHE KALIA À L'EXCEPTION DES COMPOSANTES SUIVANTES DONT LA GARANTIE EST POUR 1 AN :

- |                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| • JETS DE CORPS   | • BOYAU FLEXIBLE      |
| • TÊTE DE PLUIE   | • RAIL POUR DOUCHETTE |
| • POMME DE DOUCHE | • BEC DE BAIN MURAL   |
| • DOUCHETTE       | • AVEC DÉVIATEUR      |

Kalia inc. garantit à vie sa robinetterie de salle de bain contre tout défaut de matériel ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien tant et aussi longtemps que l'acheteur/propriétaire possède sa résidence.

Pour information sur la garantie complète, visitez le [www.KaliaStyle.com](http://www.KaliaStyle.com)

## Warranty

LIFETIME LIMITED WARRANTY ON KALIA SHOWER SYSTEMS EXCEPT 1 YEAR LIMITED WARRANTY FOR THE FOLLOWING COMPONENTS :

- |              |                  |
|--------------|------------------|
| • BODY JETS  | • FLEXIBLE HOSE  |
| • RAINHEAD   | • WALLBAR        |
| • SHOWERHEAD | • TUB SPOUT WITH |
| • HANDSHOWER | • DIVERTER       |

Kalia Inc. guarantees all aspects of its bathroom faucets to be free of defects in material and workmanship for normal residential use for as long as the original consumer/purchaser owns his or her home.

For complete warranty information, visit [www.KaliaStyle.com](http://www.KaliaStyle.com)



# Kalia

HISTOIRES D'EAU<sup>MD</sup>  
ONCE UPON A TIME...WATER<sup>®</sup>

1355, 2<sup>e</sup> Rue, Parc industriel  
Sainte-Marie (Québec)  
Canada G6E 1G9

**T** 418 387-9090  
1 877 GO KALIA (1 877 465-2542)

**F** 418 387-9089

**KaliaStyle.com**     